

Mode d'emploi et instructions de montage

Congélateur



Lisez **impérativement** ce mode d'emploi et ses instructions de montage avant d'installer et de mettre en service votre appareil. Vous assurerez ainsi votre protection et éviterez d'endommager votre appareil.

Contenu

Consignes de sécurité et mises en garde	4
Votre contribution à la protection de l'environnement	14
Économies d'énergie	15
Description de l'appareil	17
Panneau de commande	17
Explication des symboles.....	18
Accessoires	20
Accessoires fournis	20
Accessoires en option	20
Mise en marche et arrêt de l'appareil frigorifique	22
Utiliser l'appareil	22
En cas d'absence prolongée.....	23
Choix de la bonne température	24
Affichage de la température	24
Régler la température	24
Utilisation de la fonction SuperFrost	26
Alarme de température et de porte	27
Alarme de température.....	27
Désactiver l'alarme de température	27
Alarme de la porte	28
Arrêt manuel de l'alarme de porte.....	28
Autres réglages	29
Verrouillage 	29
Signalisation sonore 	30
Luminosité de l'afficheur 	31
Mode Sabbath 	32
Congélation et conservation	34
Capacité maximale de congélation	34
Processus de congélation pour les produits frais.	34
Conservation de produits surgelés	34
Congeler des aliments.....	35
Durée de conservation des aliments congelés	37
Utiliser les accessoires.....	39
Utilisation de la tablette de congélation	39
Dégivrage automatique	41

Nettoyage et entretien	42
Conseils concernant les détergents	42
Préparation de l'appareil frigorifique au nettoyage	43
Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les accessoires	43
Nettoyer le joint de porte	45
Nettoyer les fentes d'aération et d'évacuation	45
Que faire si	46
Origines des bruits	53
Service après-vente	54
Contact en cas d'anomalies	54
Base de données EPREL	54
Garantie	54
Informations pour les revendeurs	55
Mode expo ■	55
Installation	57
Instructions de montage	57
Lieu d'installation	57
Aération et évacuation d'air	58
Porte du meuble	60
Avant l'encastrement de l'appareil	61
Dimensions d'encastrement	63
Limiter l'angle d'ouverture de la porte de l'appareil	64
Régler la force de ressort de la porte	64
Inversion du sens d'ouverture de porte	65
Encastrement de l'appareil	68
Montage de la porte du meuble	77
Raccordement électrique	83

Consignes de sécurité et mises en garde

Cet appareil est conforme aux dispositions de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut toutefois causer des dommages corporels et matériels.

Lisez attentivement le mode d'emploi et les instructions de montage avant de mettre l'appareil frigorifique en service. Vous y trouverez des informations importantes sur le montage, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Vous vous protégerez et éviterez ainsi de détériorer votre appareil frigorifique.

Conformément à la norme CEI 60335-1, Miele indique expressément de lire impérativement toutes les informations concernant l'installation de l'appareil frigorifique et de suivre les consignes de sécurité et de mise en garde.

Miele ne peut être tenu responsable des dommages dus au non-respect des consignes.

Conservez précieusement ce mode d'emploi et les instructions de montage afin de pouvoir les transmettre à un éventuel propriétaire ultérieur de l'appareil.

Utilisation conforme

► Cet appareil est conçu pour un usage ménager dans un environnement domestique ou similaire, par exemple :

- dans des magasins, des bureaux ou d'autres environnements de travail similaires
- dans des exploitations agricoles
- par des clients dans des hôtels, motels, chambres d'hôtes ou d'autres types de logements de vacances.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation en extérieur.

► Utilisez cet appareil uniquement dans le cadre domestique, pour conserver des produits surgelés, congeler des produits frais et préparer des glaçons.

Toute autre utilisation est interdite et peut être dangereuse.

► L'appareil frigorifique ne convient ni au stockage ni au refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de substances ou produits similaires soumis à la directive relative aux dispositifs médicaux. Une utilisation contre-indiquée de cet appareil risque d'altérer ou d'endommager les produits qui y sont stockés. Par ailleurs, l'appareil n'est pas adapté à une utilisation dans des zones potentiellement explosives.

Miele décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme ou d'une commande erronée de l'appareil.

► Les personnes (enfants inclus) qui en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur manque d'expérience ou de leur ignorance, ne sont pas aptes à utiliser l'appareil frigorifique en toute sécurité doivent impérativement être surveillées pendant qu'elles l'utilisent.

Ces personnes sont autorisées à utiliser l'appareil frigorifique sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment l'utiliser sans danger et les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

Enfants dans le foyer

► Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil frigorifique à moins d'être constamment surveillés.

► Les enfants de huit ans et plus ne sont autorisés à utiliser l'appareil frigorifique sans la présence d'un adulte que s'il leur a été expliqué comment l'utiliser sans danger. Vérifiez qu'ils ont compris les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

► Les enfants ne doivent pas nettoyer ou intervenir sur l'appareil frigorifique sans être sous la surveillance d'un adulte.

Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de l'appareil frigorifique. Ne les laissez pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Risque d'asphyxie ! Les enfants peuvent se mettre en danger en s'enveloppant dans les matériaux d'emballage (film plastique, par exemple) ou en glissant leur tête à l'intérieur. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Sécurité technique

- ▶ Le circuit du fluide frigorigène a fait l'objet d'un contrôle d'étanchéité. L'appareil frigorifique est conforme aux dispositions de sécurité en vigueur ainsi qu'aux directives européennes applicables.



- ▶ Cet appareil frigorifique contient du fluide frigorigène isobutane (R600a), un gaz naturel sans danger pour l'environnement, mais inflammable. Il ne nuit pas à la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre.

L'utilisation de ce fluide frigorigène sans danger pour l'environnement a entraîné une légère augmentation des bruits de fonctionnement. Outre les bruits de fonctionnement du compresseur, des bruits d'écoulement peuvent apparaître dans tout le circuit de réfrigération. Ces effets sont malheureusement inévitables, mais ils n'ont aucun impact sur la performance de l'appareil frigorifique.

Lors du transport et du montage/de l'installation de l'appareil frigorifique, veillez à ce qu'aucune pièce du circuit de réfrigération ne soit endommagée. Les projections du fluide frigorigène peuvent provoquer des lésions oculaires.

En cas de dommages :

- Évitez d'allumer une flamme ou tout ce qui pourrait causer une étincelle.
- Débranchez l'appareil frigorifique du secteur.

Consignes de sécurité et mises en garde

- Aérez la pièce où se trouve l'appareil frigorifique pendant quelques minutes.
- Contactez le service après-vente.

► La taille de la pièce où est installé l'appareil de froid doit être proportionnelle à la quantité de fluide frigorigène contenue dans l'appareil de froid. En cas de fuite, un mélange gaz-air inflammable peut se former dans les locaux trop petits. Le volume de la pièce doit être de 1 m³ pour 11 g de fluide frigorigène. La quantité de fluide frigorigène est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil de froid.

► Pour éviter d'endommager votre appareil frigorifique, les données de raccordement (tension et fréquence) figurant sur la plaque signalétique de l'appareil doivent impérativement correspondre à celles du réseau électrique.

Comparez ces données avant de brancher votre appareil frigorifique et interrogez un électricien en cas de doute.

► La sécurité électrique de cet appareil frigorifique n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre homologué. Ce dispositif de sécurité fondamental doit être installé. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique par un électricien.

► Le fonctionnement fiable et en toute sécurité de l'appareil frigorifique est uniquement garanti lorsque ce dernier est raccordé au réseau électrique public.

► Si le cordon d'alimentation électrique de votre appareil est endommagé, faites appel à un technicien agréé par Miele exclusivement, afin d'éviter de faire courir le moindre danger à l'utilisateur.

► Les rallonges ou prises multiples constituent un danger potentiel (risque d'incendie). Ne les utilisez pas pour brancher votre appareil frigorifique.

Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Si les éléments sous tension ou le câble d'alimentation sont humides, cela peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, la cave à vin ne doit jamais fonctionner dans des locaux présentant des risques d'humidité ou d'éclaboussures (par ex. garages, buanderies, etc.).
- ▶ Cet appareil frigorifique ne doit pas être utilisé sur des engins en mouvement (sur un bateau, par exemple).
- ▶ N'utilisez jamais votre appareil frigorifique si ce dernier est endommagé : il représente un danger potentiel. Vérifiez que votre appareil frigorifique ne présente aucun dommage apparent avant de l'utiliser.
- ▶ N'utilisez l'appareil que lorsqu'il est encastré afin de garantir son bon fonctionnement.
- ▶ Lors de travaux d'installation ou d'entretien ou en cas de réparations, l'appareil frigorifique doit être mis hors tension. L'appareil frigorifique est débranché du réseau électrique uniquement lorsque
 - les fusibles correspondants sont déclenchés ou
 - les fusibles à filetage sont totalement dévissés de l'installation électrique ou
 - la prise de l'appareil est débranchée. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation, tenez plutôt la prise fermement pour débrancher l'appareil.
- ▶ Des travaux d'installation, d'entretien ou de réparation non conformes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Seuls des professionnels agréés par Miele sont habilités à réaliser des travaux d'installation, d'entretien ou de réparation sur votre appareil.
- ▶ Les bénéfices liés à la garantie sont perdus en cas de réparation de l'appareil frigorifique par un SAV non agréé par Miele.

- Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces de rechange d'origine Miele. Miele ne garantit le respect total des critères de sécurité qu'en cas d'utilisation de ces pièces.
- Cet appareil frigorifique est équipé d'une ampoule spéciale en raison d'exigences particulières (par ex. en matière de température, d'humidité, de résistance chimique, de résistance aux frottements et aux vibrations). Cette ampoule spéciale convient uniquement à l'utilisation prévue. L'ampoule spéciale ne convient pas à l'éclairage d'une pièce. Pour des raisons de sécurité, seul un professionnel agréé par Miele ou le SAV Miele est habilité à la remplacer. Cet appareil frigorifique contient des sources lumineuses de la classe d'efficacité d'énergie G.

Utilisation conforme

- L'appareil de froid est prévu pour une classe climatique précise (plage de température ambiante) dont il faut respecter les limites. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil de froid. Une température ambiante basse augmente la durée d'arrêt du compresseur si bien que l'appareil de froid ne peut pas maintenir la température requise.
- Ne recouvrez pas et n'obstruez pas les fentes d'aération, faute de quoi la circulation de l'air ne serait plus assurée, la consommation en électricité augmenterait et les éléments de l'appareil risqueraient d'être endommagés.
- Si vous conservez des aliments contenant de la graisse ou de l'huile dans l'appareil frigorifique ou sa la contreporte, veillez à ce que la graisse ou l'huile ne fuient pas sur les pièces en plastique de l'appareil frigorifique. Des fissures risquent d'apparaître dans le plastique, qui peut casser.

Consignes de sécurité et mises en garde

- Risque d'incendie et d'explosion. Ne conservez aucune substance explosive ni aucun produit contenant des gaz propulseurs inflammables (bombes aérosols, par exemple) dans l'appareil frigorifique. Des mélanges gazeux inflammables risquent de prendre feu au contact de composants électriques.
- Risque d'explosion. N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil frigorifique (par ex. : fabrication de glaces à l'italienne). Il peut y avoir apparition d'étincelles.
- Risque de dommages corporels et matériels. Ne placez jamais dans la zone de congélation, des cannettes ou des bouteilles contenant des boissons gazeuses ou un liquide susceptible de geler. Ces contenants sont susceptibles d'éclater.
- Risque de dommages corporels et matériels. Si vous placez des bouteilles dans le congélateur pour les refroidir plus rapidement, enlevez-les au bout d'une heure maximum, sinon elles risquent d'éclater.
- Risque de blessure. Ne touchez pas les produits congelés ou les éléments métalliques, avec les mains mouillées. Elles pourraient y rester collées sous l'effet du froid.
- Risque de blessure. Ne consommez jamais de glaçons ou d'esquimaux, surtout des sorbets, qui viennent de sortir du congélateur. Les températures très basses des aliments congelés peuvent geler les lèvres ou la langue.
- Ne recongelez jamais d'aliments qui ont été partiellement ou totalement décongelés. Consommez-les au plus vite avant qu'ils ne perdent toute valeur nutritive et se détériorent. Vous pouvez toutefois congeler des aliments que vous avez cuits.

Consignes de sécurité et mises en garde

► Ne consommez pas d'aliments qui ont dépassé la date limite de congélation : vous risquez une intoxication !

La durée de conservation des aliments dépend de nombreux facteurs, dont leur degré de fraîcheur, leur qualité et leur température de conservation. Respectez la date limite de consommation et les indications présentes sur les emballages !

Accessoires et pièces de rechange

► N'utilisez que des accessoires d'origine Miele. Le montage d'autres pièces exclut tout bénéfice de la garantie.

► Miele offre une garantie d'approvisionnement de 10 ans minimum jusqu'à 15 ans pour les pièces détachées destinées au maintien en état de fonctionnement après l'arrêt de la production en série de votre appareil de froid.

Consignes de sécurité et mises en garde

Nettoyage et entretien

- ▶ Ne traitez pas le joint de porte avec des huiles ou des graisses, sinon il devient poreux.
- ▶ La vapeur d'un nettoyeur vapeur pourrait parvenir sur les composants conducteurs et provoquer un court-circuit.
N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour nettoyer votre appareil frigorifique.
- ▶ Les objets pointus ou tranchants risquent d'endommager les producteurs de froid, ce qui compromettrait le bon fonctionnement de l'appareil. N'utilisez donc pas d'objets pointus ou tranchants pour
 - retirer le givre ou la glace
 - décoller les bacs à glaçons et les aliments pris dans la glace.
- ▶ Ne placez jamais d'appareils de chauffage électriques ou de bougies dans l'appareil frigorifique pour accélérer le dégivrage. Vous pouvez endommager le plastique.
- ▶ N'utilisez pas de bombes dégivrantes. Elles peuvent former des gaz explosifs, contenir des solvants ou des agents propulseurs qui endommagent le plastique et sont nocives à la santé.

Transport

- ▶ L'appareil frigorifique doit impérativement être transporté à la verticale et dans son emballage afin de ne subir aucun dommage.
- ▶ Risque de dommages corporels et matériels. L'appareil de froid étant très lourd, transportez-le toujours à l'aide d'une deuxième personne.

Élimination de votre ancien appareil

- ▶ Le cas échéant, détruisez la serrure de porte de votre appareil frigorifique. Vous éviterez ainsi que des enfants ne s'enferment dedans et mettent leur vie en danger.
- ▶ Les projections de fluide frigorigène peuvent provoquer des lésions oculaires ! N'endommagez aucune partie du circuit frigorifique, par exemple en
 - perçant les conduits de fluide frigorigène de l'évaporateur ;
 - pliant les conduits ;
 - grattant les revêtements de surface.

Symbole sur le compresseur (selon modèle)

Cette remarque est uniquement significative pour le recyclage. Il n'y a aucun danger en fonctionnement normal.



- ▶ L'huile dans le compresseur peut être mortelle en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Votre contribution à la protection de l'environnement

Élimination de l'emballage de transport

Nos emballages protègent votre appareil frigorifique des dommages pouvant survenir pendant le transport. Nous les sélectionnons en fonction de critères écologiques permettant d'en faciliter le recyclage.

En participant au recyclage de vos emballages, vous contribuez à économiser les matières premières et à réduire le volume des déchets. Votre revendeur reprend vos emballages.

Mise au rebut de l'ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances toxiques nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière non conforme, vous risquez de nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Ne jetez jamais vos anciens appareils avec vos ordures ménagères.



Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune, votre revendeur ou Miele, ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement dédié à l'élimination de ce type d'appareil. Vous êtes également

responsable de la suppression des éventuelles données à caractère personnel figurant sur l'ancien appareil à éliminer.

Veillez à ce que les tubulures de votre appareil frigorifique ne soit pas endommagées en attendant son évacuation en vue de son élimination dans le respect des normes environnementales.

On évitera ainsi que l'agent réfrigérant contenu dans le circuit et l'huile contenue dans le compresseur ne soient libérés dans l'environnement.

Afin de prévenir tout risque d'accident, veuillez garder votre ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement. Vous trouverez les informations s'y rapportant au chapitre "Consignes de sécurité et mises en garde" du présent mode d'emploi.

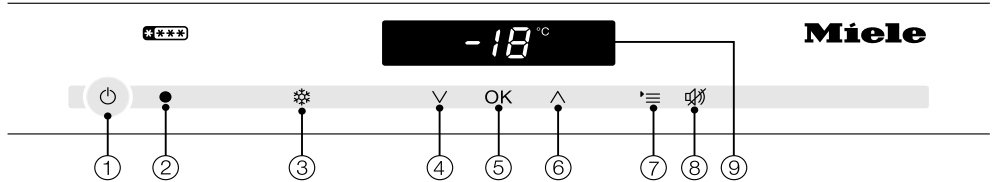
Économies d'énergie

	consommation d'énergie normale	consommation d'énergie élevée
Installation/entretien	Dans des locaux aérés.	Dans des locaux fermés, non aérés.
	Pas d'exposition directe à la lumière du soleil.	Exposition directe à la lumière du soleil.
	À distance d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière).	Près d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière).
	À une température ambiante idéale d'env. 20 °C.	À une température ambiante élevée de plus de 25 °C.
	Ne recouvrez pas les fentes d'aération et de ventilation et dépoussiérez régulièrement.	Fentes d'aération et de ventilation obstruées ou empoussiérées.
Réglage de la température	Congélateur -18 °C	Réglage de la température sur une valeur basse : plus la température du réfrigérateur/ congélateur est basse, plus la consommation d'énergie est élevée !

Économies d'énergie

	consommation d'énergie normale	consommation d'énergie élevée
Utilisation	Agencement des tiroirs et des tablettes conforme à la sortie d'usine.	
	Ouvrez la porte si nécessaire seulement et refermez-la le plus vite possible. Bien rangez vos aliments.	Le fait d'ouvrir souvent et longtemps la porte entraîne une déperdition de froid et un afflux d'air ambiant chaud. L'appareil frigorifique essaie de se refroidir et la durée de fonctionnement du compresseur augmente.
	Lorsque vous faites vos courses, emportez un sac isotherme et rangez-y les aliments le plus vite possible. Laissez refroidir les boissons et les aliments chauds avant de les ranger dans l'appareil frigorifique.	Les plats chauds et les aliments réchauffés à la température extérieure apportent de la chaleur à l'intérieur de l'appareil frigorifique. L'appareil frigorifique essaie de se refroidir et la durée de fonctionnement du compresseur augmente.
	Emballez les aliments avant de les ranger.	L'évaporation et la condensation de liquides à l'intérieur de la partie congélateur contribue à une moindre performance de la production de froid.
	Pour une meilleure ventilation de l'appareil, ne surchargez pas les compartiments.	Une mauvaise circulation d'air contribue à une moindre performance de la production de froid.

Panneau de commande



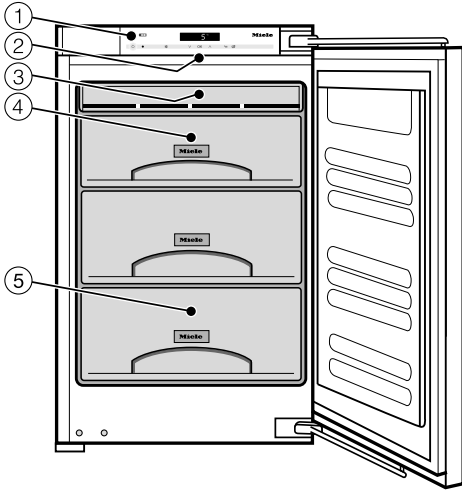
- ① Mise en marche/Arrêt de l'ensemble de l'appareil
- ② Interface optique (pour le service après-vente uniquement)
- ③ Activation/désactivation de la fonction SuperFrost
- ④ Réglage de la température (V pour plus froid), touche de sélection en mode Réglage
- ⑤ Confirmation d'une sélection (touche OK)
- ⑥ Réglage de la température (^ pour plus chaud), touche de sélection en mode Réglage
- ⑦ Activation et désactivation du mode Réglage
- ⑧ Désactivation de l'alarme de porte
- ⑨ Afficheur avec affichage de la température et symboles (symboles uniquement visibles en mode Réglage en cas d'alarme ou de message ; voir tableau pour l'explication des symboles)

Description de l'appareil

Explication des symboles

Symbole	Signification	Fonction
	Verrouillage	Protection contre toute mise hors tension intempestive, toute modification inopinée de la température, toute activation par inadvertance de la fonction SuperFrost et toute sélection par mégarde de réglages
	Signaux sonores	Possibilités de sélection pour le bip des touches et l'alarme de porte et de température
	Miele@home	Visible seulement si la clé de communication Miele@home est installée et connectée
	Luminosité de l'afficheur	Réglage de la luminosité de l'afficheur
	Mode Shabbat	Activation et désactivation du mode Shabbat
	Raccordement électrique	Confirme que l'appareil est branché au réseau électrique lorsqu'il n'est pas sous tension ; clignote en cas de panne de courant
	Alarme (visible uniquement en cas d'alarme de porte ou de température)	S'allume en cas d'alarme de porte, clignote en cas d'alarme de température, de panne de courant et d'autres messages d'erreur
	Mode expo (uniquement visible en cas d'activation du mode expo)	Désactivation du mode expo

Description de l'appareil



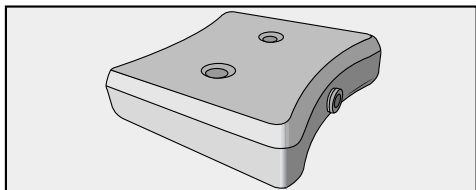
- ① Panneau de commande
- ② Éclairage intérieur
- ③ Système de dégivrage NoFrost
- ④ Tiroir de congélation supérieur utilisable comme tablette de congélation
- ⑤ Tiroirs de congélation (nombre en fonction du modèle)

Cette illustration présente un modèle d'appareil à titre d'exemple.

Accessoires

Accessoires fournis

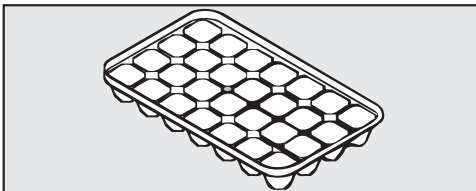
Accumulateur de froid



L'accumulateur de froid évite une brusque montée de la température dans la zone de congélation en cas de coupure accidentelle de courant. Vous pouvez ainsi prolonger le temps de conservation.

Laissez-le pendant 24 heures environ pour qu'il puisse produire sa puissance frigorifique maximale.

Bac à glaçons



Accessoires en option

Miele propose une gamme d'accessoires et de produits de nettoyage et d'entretien conçus pour votre appareil.

Vous pouvez commander des accessoires en option sur la boutique en ligne shop.miele.be ou adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente Miele (voir fin du mode d'emploi).

Chiffon microfibre multi-usage

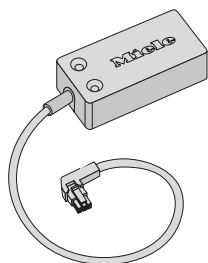
Le chiffon microfibre permet d'éliminer facilement traces de doigts et salissures légères sur les façades en inox, bandeaux de commande, fenêtres, meubles, vitres de voiture, etc.

Kit MicroCloth

Le kit MicroCloth contient un chiffon multi-usage, un essuie-verres et un chiffon lustrant.

Ces chiffons sont particulièrement résistants. Ils contiennent des microfibres très fines qui assurent une haute performance de nettoyage.

Clé WiFi XKS 3130 W (Miele@home)



Avec la clé Wi-Fi, votre appareil frigorifique sera doté d'une capacité de communication afin que les caractéristiques de l'appareil puissent être consultées à tout moment au moyen d'un smartphone ou d'une tablette (systèmes iOS® et Android™).

La clé USB doit être branchée sur votre appareil frigorifique Miele et l'appareil doit être connecté au réseau pour pouvoir utiliser les fonctions de l'application Miele@mobile ou Miele@home, par ex. pour l'activation de la fonction automatique SuperFroid/SuperFrost.

La clé Wi-Fi est accompagnée d'une notice de montage et d'installation qui décrit comment installer la clé Wi-Fi et la connexion au réseau Wi-Fi.

Mise en marche et arrêt de l'appareil frigorifique

Avant la première utilisation

Emballages de transport

- Retirez tous les matériaux d'emballage de l'intérieur.

Nettoyage

Veuillez suivre les instructions correspondantes figurant au chapitre "Nettoyage et entretien".

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil et les accessoires.

Utiliser l'appareil

Pour utiliser l'appareil frigorifique, il vous suffit d'effleurer les touches sensibles avec le doigt.

Tout contact est confirmé par un bip sonore. Vous pouvez désactiver ce bip si vous le souhaitez (voir "Autres réglages – Signalisation sonore").

Allumer l'appareil frigorifique

Une fois l'appareil est mis sous tension, le symbole de raccordement au réseau électrique,  apparaît à l'écran au bout de quelques instants.



- Effleurez la touche Marche/Arrêt.

L'appareil commence à produire du froid. Le symbole de raccordement au réseau  s'éteint et l'affichage de température apparaît à l'écran.

L'affichage de température et le symbole d'alarme  clignotent simultanément jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte. Deux tirets clignotent à l'écran lorsque la température relevée est supérieure à 0 °C.

Lorsque vous ouvrez la porte de l'appareil, l'éclairage intérieur s'allume et l'éclairage LED devient plus clair jusqu'à ce qu'il ait atteint la luminosité maximale.

Mise en marche et arrêt de l'appareil frigorifique

Laissez l'appareil frigorifique fonctionner 2 heures env. avant de mettre des aliments, pour que la température soit suffisamment basse.

Ne remplissez la zone de congélation que lorsque la température a suffisamment baissé (-18°C au minimum).

Eteindre l'appareil



- Effleurez la touche Marche/Arrêt.
Si ce n'est pas possible, c'est que le verrouillage est enclenché !

L'affichage de la température s'éteint et le symbole du raccordement électrique $\text{---}\text{G}$ apparaît dans l'afficheur.

Le refroidissement s'arrête.

En cas d'absence prolongée

En cas d'arrêt prolongé de l'appareil frigorifique, de la moisissure risque de se former si la porte de l'appareil reste fermée et si l'appareil n'a pas été nettoyé.

Nettoyez impérativement l'appareil frigorifique.

Si l'appareil frigorifique doit rester longtemps sans fonctionner, respectez les consignes suivantes :

- Éteignez l'appareil frigorifique.
- Débranchez la fiche de raccordement de l'appareil ou désactivez le fusible de l'installation électrique.
- Nettoyez l'appareil frigorifique et laissez les portes de l'appareil ouvertes afin d'aérer suffisamment et d'éviter ainsi la formation de mauvaises odeurs.

Choix de la bonne température

Il est primordial de sélectionner la bonne température afin de bien conserver les aliments. Ceux-ci s'abîment vite sous l'action de micro-organismes. Une bonne température de conservation peut retarder, ou empêcher leur dégradation. La température influence la vitesse de développement des micro-organismes. Plus la température baisse et plus ce processus ralentit.

Pour congeler des produits frais et stocker des aliments sur le long terme, une température de **-18 °C** est nécessaire. À cette température, la prolifération des micro-organismes est en grande partie jugulée. Dès que la température dépasse les -10 °C, la dégradation par les micro-organismes commence et les aliments se tiennent moins longtemps. Pour cette raison, ne recongelez les aliments entièrement ou partiellement décongelés que lorsqu'ils ont été cuisinés (cuits ou rôtis). La plupart des micro-organismes sont détruits par les températures élevées.

La température à l'intérieur de l'appareil augmente :

- en fonction de la fréquence et la durée d'ouverture de porte,
- en fonction de la quantité d'aliments conservés,
- en fonction de la chaleur des aliments mis à refroidir,
- en fonction de la température ambiante de la pièce où est installé l'appareil. Cet appareil est prévu pour une classe climatique (température ambiante) précise dont il faut respecter les limites.

Affichage de la température

L'affichage de température sur l'écran indique en fonctionnement normal **la température de la zone de congélation réelle moyenne** qui règne actuellement dans l'appareil.

Si la température de la pièce dépasse les limites de la plage de température autorisée, seuls des tirets clignotent à l'écran.

En fonction de la température ambiante et des réglages, il faut parfois plusieurs heures avant que la température sélectionnée soit atteinte et affichée.

Régler la température

- Réglez la température à l'aide des deux touches sensibles en-dessous de l'écran d'affichage.

En appuyant sur la touche :



- la température diminue,



- la température augmente.

Pendant le réglage, la valeur de la température clignote dans l'afficheur.

Les modifications suivantes peuvent être observées à l'écran lorsque vous effleurez les touches sensibles :

- Premier effleurement : la **dernière valeur de température réglée** cli-gnote dans l'afficheur.
- À chaque effleurement supplémen-taire : la température augmente ou di-minue par tranche de 1°C.
- En maintenant le doigt sur la touche sensitive : la valeur de température change continuellement.

Environ 5 secondes après la dernière action sur la touche sensitive, la valeur de température **effective** régnant alors dans l'appareil apparaît automatique-ment dans l'affichage.

Ou

- Effleurez la touche OK pour confirmer votre choix.

Lorsque vous avez modifié la tempéra-ture à l'aide du sélecteur, vérifiez la température au bout de **6 heures env. si l'appareil est peu rempli et après 24 heures env. s'il est rempli**. Ce n'est qu'à ce moment-là que la température réelle est réglée.

- Si alors la température est encore trop élevée ou trop basse, réglez-la à nouveau.

Valeurs de température possibles

Vous pouvez régler une température comprise entre -15 °C et -28 °C.

Utilisation de la fonction SuperFrost

Fonction SuperFrost

Pour congeler les produits frais de manière optimale, activez la fonction SuperFrost avant de commencer le processus de congélation.

Vous pouvez ainsi congeler rapidement les produits alimentaires, afin de conserver la valeur nutritive, les vitamines, l'apparence et le goût des aliments.

Exceptions :

- Lorsque vous déposez des aliments déjà congelés dans votre congélateur.
- Lorsque vous congelez seulement jusqu'à 2 kg d'aliments par jour.

Activation de la fonction SuperFrost

Vous devez activer la fonction SuperFrost **6 heures avant de mettre à congeler** les produits. Si vous souhaitez utiliser la **capacité maximale de congélation**, activez la fonction SuperFrost **24 heures à l'avance** !



- Effleurez la touche SuperFrost de manière à ce qu'elle s'allume en jaune.

La température baisse dans la zone de congélation, car celui-ci fonctionne à la puissance frigorifique maximale.

Désactivation de la fonction SuperFrost

La fonction SuperFrost s'arrête automatiquement après environ 65 heures. Le temps écoulé jusqu'à l'arrêt de la fonction dépend de la quantité d'aliments frais stockés. Le symbole SuperFrost ❄ s'éteint et l'appareil fonctionne à nouveau à sa capacité de refroidissement normale.

Pour économiser l'énergie, vous pouvez désactiver manuellement la fonction de refroidissement intense, dès qu'une température **constante** d'au moins -18 °C est atteinte dans le congélateur. Contrôlez la température à l'intérieur de l'appareil.



- Effleurez la touche SuperFrost de sorte que le témoin jaune de la touche s'éteint.

L'appareil se remet à fonctionner à puissance frigorifique normale.

Alarme de température et de porte

L'appareil est équipé d'un système d'alarme qui vous avertit lorsque la température augmente accidentellement et permet ainsi d'éviter une déperdition d'énergie si la porte est restée ouverte.

Alarme de température

 Risque pour la santé en raison de consommation d'aliments avariés.

Si la température est remontée au-dessus du seuil des -18 °C pendant une durée prolongée, vos produits surgelés peuvent commencer à décongeler. Par conséquent, la durée de conservation est réduite.

Vérifiez que vos produits surgelés n'ont pas commencés à décongeler. Dans ce cas, consommez ces aliments au plus vite ou faites-les cuire ou rôtir avant de les recongeler.

Si la température de congélation atteint un niveau trop élevé, le symbole de l'alarme clignote à l'écran . En outre, un signal sonore retentit.

La limite au-delà de laquelle une température est considérée comme trop élevée dépend de la température réglée.

Le signal sonore et visuel se déclenche entre autres dans les cas suivants :

- l'appareil est mis sous tension, dans la mesure où la température s'écarte trop de la température réglée.
- lorsque trop d'air chaud pénètre dans la zone de décongélation au moment la porte sera ouverte pour sortir ou ranger des produits surgelés,
- lorsque vous congelez de grosses quantités d'aliments,
- lorsque vous congelez des produits frais encore chauds,
- après une panne de courant,
- lorsque l'appareil est défectueux.

Dès que l'état critique est passé, le signal sonore s'arrête et le symbole Alarme  s'éteint.

Désactiver l'alarme de température

Si le signal d'alarme vous dérange, vous pouvez le désactiver manuellement.



- Effleurez le bouton de l'alarme de température pour la désactiver.

L'alarme s'arrête.

Le symbole d'alarme  reste allumé, jusqu'à ce que l'appareil ne soit plus en état d'alarme.

Alarme de température et de porte

Alarme de la porte

Un signal sonore retentit si la porte de l'appareil reste ouverte de manière prolongée. Le symbole d'alarme  s'allume.

Le délai de déclenchement d'alarme de la porte dépend du réglage sélectionné. Il peut être de 2 minutes (réglage d'usine) ou de 4 minutes. Vous pouvez également désactiver l'alarme de porte (voir chapitre "Autres réglages", section "Signalisation sonore").

Dès que la porte de l'appareil est fermée, le signal sonore s'arrête et le symbole d'alarme  s'éteint.

Si aucun signal sonore ne retentit alors que l'alarme de porte est activée, cela signifie que le signal d'alarme a été désactivé dans le mode de réglage (voir chapitre "Autres réglages", section "Signalisation sonore").

Arrêt manuel de l'alarme de porte

Si le signal d'alarme vous dérange, vous pouvez le désactiver manuellement.



- Appuyez sur la touche sensitive de l'alarme de porte pour la désactiver.

L'avertisseur sonore s'arrête.

Le symbole d'alarme  s'allume jusqu'à ce que la porte de l'appareil soit fermée.

Certains réglages de l'appareil ne peuvent s'effectuer qu'en mode Réglages.

Quand vous êtes en mode Réglages, l'alarme de porte ou les autres messages d'erreurs sont automatiquement bloqués, et ce même si le symbole d'alarme  s'affiche encore à l'écran.

Possibilités de réglage

	Activation/désactivation du verrouillage
	Activation et désactivation de la signalisation sonore
	Modification de la luminosité de l'affichage
	Activer/désactiver le mode Sabbat

Toutes les autres possibilités de réglage sont décrites dans les pages suivantes.

Verrouillage

Avec le verrouillage, vous pouvez sécuriser l'unité de réfrigération.

- un arrêt involontaire de l'appareil frigorifique,
- une modification involontaire du réglage de la température,
- une sélection involontaire de la fonction SuperFrost,
- un dérèglement involontaire des réglages (seule la désactivation du verrouillage est possible).

Vous évitez ainsi que les personnes non autorisées, notamment les enfants, n'enclenchent des fonctions de l'appareil.

Activation et désactivation du verrouillage



- effleurez la touche des réglages.

Tous les symboles sélectionnables apparaissent dans l'afficheur, et le symbole  clignote.



- Effleurez la touche OK pour confirmer votre choix.

Dans l'afficheur, le dernier réglage sélectionné clignote, et le symbole  est affiché.

Autres réglages



- Effleurez la touche ∧ ou ∨ pour indiquer si vous souhaitez que le verrouillage soit ou non activé.
□ : le verrouillage est désactivé
I : le verrouillage est activé.



- Effleurez la touche OK pour confirmer votre choix.

Le réglage sélectionné est mémorisé.
Le symbole □ clignote.



- Effleurez la touche des réglages pour quitter le mode Réglage.
Dans le cas contraire, le système électronique quitte automatiquement le mode Réglage après une minute environ.

Lorsque le verrouillage est activé, I s'allume dans l'afficheur.

Signalisation sonore 🎵

Le dispositif de réfrigération a des signaux acoustiques tels que la tonalité de touches et d'avertissement pour l'alarme de la porte et température.

Vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver le bip de touches et l'alarme de porte mais pas l'alarme de température !

Vous pouvez choisir un des 4 réglages qui vous sont proposés. Le réglage d'usine est configuré sur 3 : le signal sonore des touches et l'alarme de la porte sont enclenchés.

Activation et désactivation de la signalisation sonore



- Effleurez la touche des réglages.

Tous les symboles disponibles s'affichent à l'écran et le symbole I clignote.



- Effleurez les touches de réglage de la température (∧ ou ∨), jusqu'à ce que le symbole 🎵 clignote à l'écran.



- Effleurez la touche OK pour confirmer la sélection.

Le dernier réglage sélectionné clignote, et le symbole 🎵 est affiché à l'écran.



- Appuyez sur les touches ∧ ou ∨ pour choisir une des options suivantes :
 - 0 : signal sonore touches désactivé ; alarme de porte désactivée
 - 1 : signal sonore touches désactivé ; alarme de porte activée (au bout de 4 minutes)
 - 2 : signal sonore touches désactivé ; alarme de porte activée (au bout de 2 minutes)
 - 3 : signal sonore touches activé ; alarme de porte activée (au bout de 2 minutes).



- Effleurez la touche OK pour confirmer la sélection.

Le réglage sélectionné est enregistré, le symbole 🎵 clignote.



- Pour quitter le mode “Réglages”, effleurez la touche correspondante. Sans action de votre part, l'électronique quitte automatiquement le mode de réglage au bout d'une minute environ.

Luminosité de l'afficheur ☀

Vous pouvez adapter la luminosité de l'afficheur aux conditions lumineuses de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

Vous pouvez modifier la luminosité de l'afficheur par incréments, de 1 à 3. Le choix 3 est réglé en usine (luminosité maximale).

Modification de la luminosité de l'afficheur



- effleurez la touche des réglages.

Tous les symboles sélectionnables apparaissent dans l'afficheur, et le symbole 🗄 clignote.



- Effleurez les touches de réglage de la température (∧ ou ∨), jusqu'à ce que le symbole ☀ clignote dans l'afficheur.



- Effleurez la touche OK pour confirmer votre choix.

Dans l'afficheur, le dernier réglage sélectionné clignote, et le symbole ☀ est affiché.

Autres réglages



- En effleurant les touches $\wedge$ ou $\vee$ vous pouvez modifier la luminosité de l'afficheur :

1 : luminosité minimale

2 : luminosité moyenne

3 : luminosité maximale.



- Effleurez la touche OK pour confirmer votre choix.

Le réglage sélectionné est mémorisé.

Le symbole  clignote.



- Effleurez la touche des réglages pour quitter le mode Réglage.

Dans le cas contraire, le système électronique quitte automatiquement le mode Réglage après une minute environ.

Mode Sabbat

Ce appareil frigorifique dispose du mode Sabbat pour répondre aux coutumes religieuses.

Les éléments suivants sont désactivés :

- l'éclairage intérieur à l'ouverture de la porte de l'appareil,
- toute la signalisation sonore et visuelle,
- l'affichage de la température,
- la fonction SuperFrost (si elle a été activée au préalable).

Les touches suivantes restent accessibles :

- la touche de réglage de l'arrêt du mode Sabbat,
- et la touche Marche/Arrêt.

Le mode Sabbat s'arrête automatiquement après environ 120 heures.

La signalisation sonore et visuelle étant désactivée, vous devez contrôler que la porte de l'appareil est bien fermée.

 **Risque pour la santé en raison de consommation d'aliments avariés.**
Si une panne de courant survient pendant cette période, elle ne sera pas signalée. Les produits surgelés peuvent décongeler. Par conséquent, la durée de conservation est réduite.

Vérifiez que vos produits surgelés n'ont pas commencés à décongeler. Dans ce cas, consommez ces aliments au plus vite ou faites-les cuire ou rôtir avant de les recongeler.

Activation du mode Shabbat



- effleurez la touche des réglages.

Tous les symboles sélectionnables apparaissent dans l'afficheur, et le symbole  clignote.



- Effleurez les touches de réglage de la température ($\wedge$ ou $\vee$), jusqu'à ce que le symbole  clignote dans l'afficheur.



- Effleurez la touche OK pour confirmer votre choix.

Dans l'afficheur, le dernier réglage sélectionné clignote, et le symbole  est affiché.



- Pour activer le mode Shabbat, appuyez sur les touches $\wedge$ ou $\vee$ puis sélectionnez le numéro 1.



- Effleurez la touche OK pour confirmer votre choix.

Votre choix est validé, le symbole  s'allume.

Dès que le symbole  s'éteint à l'écran (après 3 secondes), le mode Shabbat est activé.

- Désactivez le mode Shabbat à la fin du Shabbat.

Désactivation du mode Shabbat



- Effleurez la touche des réglages pour quitter le mode Shabbat.

La température sélectionnée s'affiche à l'écran et l'éclairage intérieur s'active.

Congélation et conservation

Capacité maximale de congélation

Pour que la congélation des aliments s'effectue le plus rapidement possible, il convient de ne pas dépasser la capacité maximale de congélation. Vous trouverez la capacité maximale de congélation en 24 heures sur la plaque signalétique : "Capacité de congélation ... kg/24 h".

La capacité de congélation maximale indiquée a été déterminée en conformité avec la norme DIN EN ISO 15502.

Processus de congélation pour les produits frais.

Les aliments frais doivent être congelés à cœur aussi rapidement que possible, afin d'en conserver la valeur nutritive, les vitamines, l'aspect et le goût.

Plus les aliments sont congelés lentement, plus la quantité de liquide qui s'échappe de chaque cellule est importante. Les cellules se recroquevillent alors. Lors de la congélation, seule une partie du liquide qui s'est échappée peut retourner dans les cellules.

Concrètement, ceci signifie que la perte de saveur des aliments est plus importante. Ceci se manifeste par la flaque d'eau qui se forme autour de l'aliment lorsque vous le décongelez.

Si les produits sont congelés rapidement, le liquide a moins de temps pour s'échapper des cellules et passer dans les cavités. Les cellules se recroquevillent bien moins. Lors de la décongélation, la faible quantité de liquide qui est passée dans les cavités peut revenir

dans les cellules, et la perte de jus est moindre. Seule une petite tache d'eau se forme.

Conservation de produits surgelés

Ne recongelez jamais des produits entièrement ou partiellement décongelés. Vous ne pouvez recongeler les aliments qu'après les avoir cuisis (cuire ou rôti).

Pour conserver des produits surgelés vendus dans le commerce, contrôlez lors de l'achat dans le magasin :

- si l'emballage n'est pas abîmé,
- la date limite de conservation et
- la température des zones de réfrigération dans lesquelles l'aliment est vendu.

Si la température est supérieure à -18 °C, les produits surgelés se conserveront moins longtemps.

- Prenez les produits surgelés en dernier et transportez-les dans un sac isotherme ou du papier journal.
- Rangez vos produits surgelés immédiatement dans le congélateur.

Congeler des aliments

Ne congelez que des aliments frais et de première qualité !

Conseils pour la congélation

- **Peuvent être congelés :**
la viande fraîche, la volaille, le gibier, le poisson, les légumes, les fines herbes, les fruits crus, les produits laitiers, le pain et les pâtisseries, les restes, le jaune d'œuf, le blanc d'œuf et de nombreux plats cuisinés.
- **Ne peuvent pas être congelés :**
les grappes de raisin, les salades vertes, les radis, le raifort, la crème aigre, la mayonnaise, les œufs entiers dans leur coquille, les oignons, les pommes et les poires crues.
- Pour préserver la couleur, le goût, l'arôme et la vitamine C de vos légumes, blanchissez-les avant de les congeler. Pour ce faire, faites cuire vos légumes, portion par portion, à l'eau bouillante pendant 2-3 minutes. Retirez ensuite les légumes et refroidissez-les rapidement sous l'eau froide. Pour finir, égouttez les légumes.
- La viande maigre se congèle mieux que la viande grasse et se conserve beaucoup plus longtemps.
- Séparez les côtelettes, biftecks, escalopes et autres viandes avec un film plastique. Vous éviterez ainsi qu'elles ne congèlent en bloc.
- N'assaisonnez pas les aliments crus et les légumes blanchis avant de les congeler et n'assaisonnez que légè-

rement les plats cuisinés. Certaines épices changent l'intensité de leur goût lors de la congélation.

- Faites refroidir les boissons et aliments chauds avant de les mettre dans l'appareil frigorifique. Vous éviterez ainsi que les produits déjà congelés ne se réchauffent à leur contact et que votre consommation d'énergie n'augmente.

Emballer les aliments à congeler

- Portionnez les aliments à congeler.

- Emballages recommandés

- film plastique
- film de congélation en polyéthylène
- papier d'aluminium
- boîte de congélation

- Emballages à éviter

- papier d'emballage
- papier sulfurisé
- papier cellophane
- sac poubelle
- sac de course usagé

- Chassez l'air de l'emballage.

- Fermez l'emballage hermétiquement avec :

- des élastiques
- des clips en plastique
- des ficelles ou
- des bandes adhésives spéciales pour la congélation.

Congélation et conservation

Remarque : Vous pouvez bien entendu utiliser un appareil pour souder les sacs et films de congélation.

- Inscrivez le contenu et la date de congélation sur l'emballage.

Avant la congélation

- Si vous devez congeler plus de 2 kg de produits frais, activez la fonction SuperFrost (voir chapitre "Utilisation de la fonction SuperFrost") au moins quelques heures avant de ranger les aliments dans le congélateur.

Les produits surgelés déjà stockés reçoivent donc une réserve de froid.

Mise en congélation



Les charges maximales suivantes doivent être respectées :

- tiroir de congélation supérieur = 5 kg
- tiroir de congélation = 25 kg
- tablette en verre = 35 kg.

Les aliments à congeler ne doivent pas entrer en contact avec des aliments déjà congelés afin d'éviter que ces derniers ne commencent à décongeler.

- Veillez à ce que les emballages soient bien secs pour éviter une congélation en bloc.

– petite quantité d'aliments à congeler

Congeler les aliments dans les tiroirs de congélation inférieurs.

- Disposez les aliments à congeler à plat sur le fond des tiroirs de congélation afin que la congélation à cœur se fasse le plus rapidement possible.

Posez les aliments à congeler sur la tablette en verre de telle sorte que les fentes du ventilateur à l'arrière de l'appareil restent toujours libres. Elles sont indispensables au bon fonctionnement de l'appareil et à une consommation d'énergie faible !

– quantité maximale d'aliments à congeler (voir plaque signalétique)

- Retirez les tiroirs de congélation.
- Disposez les produits de manière à ce qu'ils occupent la plus grande surface possible sur les tablettes en verre, afin qu'ils congèlent le plus vite possible jusqu'à leur centre.

Après le processus de congélation :

- Déposez les aliments congelés dans le tiroir de congélation et réinsérez-le.

– aliments volumineux

Pour stocker des aliments plus volumineux (par exemple, une dinde ou du gibier), vous pouvez retirer les tablettes en verre entre les tiroirs de congélation.

- Retirez les tiroirs de congélation et soulevez légèrement les tablettes en verre souhaitées, puis faites-les glisser vers l'avant.

Durée de conservation des aliments congelés

La conservation des aliments est elle-même très différente en cas de respect de la température prescrite de -18°C . Même dans les produits congelés, des processus de décongélation fortement ralentis ont lieu. La graisse peut par ex. devenir rance avec l'oxygène. De la viande maigre peut par conséquent être conservée deux fois plus longtemps que de la viande grasse.

Les durées de conservation indiquées sont des valeurs références pour la durée de conservation des différents groupes d'aliments dans la zone de congélation.

Groupe d'aliments	Durée de conservation (mois)
Glace	2 à 6
Pain, pâtisseries	2 à 6
Fromage	2 à 4
Poisson, gras	1 à 2
Poisson, maigre	1 à 5
Charcuterie, jambon	1 à 3
Gibier, porc	1 à 12
Volaille, bœuf	2 à 10
Fruits et légumes	6 à 18
Herbes aromatiques	6 à 10

En réglant correctement la température de votre appareil à -18°C et en respectant une hygiène convenable, vous pouvez allonger considérablement la durée de conservation des aliments et éviter de jeter les aliments.

Pour des résultats de congélation classiques, la durée de conservation indiquée sur l'emballage est décisive.

Congélation et conservation

Décongélation de produits congelés

Ne recongelez jamais des produits entièrement ou partiellement décongelés. Vous ne pouvez recongeler les aliments qu'après les avoir cuisinés (cuire ou rôti).

Vous pouvez décongeler les aliments :

- au micro-ondes
- au four en mode "Chaleur tournante" ou "Décongélation"
- à température ambiante
- dans le réfrigérateur (le froid sera utilisé pour refroidir les autres aliments)
- dans le four à vapeur

Vous pouvez faire cuire les **morceaux de viande ou de poissons plats** partiellement décongelés dans une poêle chaude.

Disposez les **tranches de viande et de poisson** (par ex. viande hachée, poulet, filet de poisson) de sorte qu'elles n'entrent pas en contact avec d'autres aliments. Recueillez l'eau de décongélation et éliminez-la soigneusement.

Vous pouvez décongeler les **fruits** à température ambiante dans leur emballage ou dans un saladier couvert.

Les **légumes** congelés peuvent être plongés tels quels dans de l'eau bouillante, de l'huile ou de la graisse chaude. Comme la structure cellulaire change, le temps de cuisson est un peu plus court que pour des légumes frais.

Rafraîchissement rapide de boissons

Si vous placez des bouteilles dans le congélateur pour les refroidir plus rapidement, enlevez-les au bout **d'une heure maximum**, sinon elles risquent d'éclater.

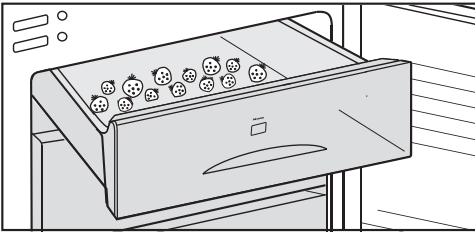
Utiliser les accessoires

Utilisation de la tablette de congélation

Vous pouvez utiliser le tiroir de congélation de votre appareil frigorifique comme tablette de congélation.

Vous pouvez congeler en douceur les baies, les herbes, les légumes et autres petits aliments sur votre tablette de congélation.

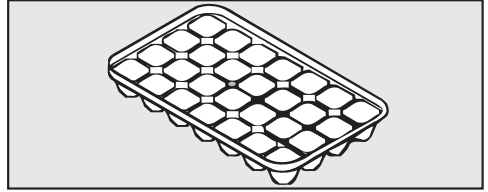
Les aliments congelés conservent leur forme et les petits morceaux ne gèlent pas en bloc.



- Répartissez les produits surgelés sur la tablette de congélation sans les coller.

Laisser congeler les aliments pendant 10 à 12 heures. Mettez-les ensuite dans un sac ou un récipient de congélation et posez-les dans les tiroirs de congélation.

Préparation de glaçons



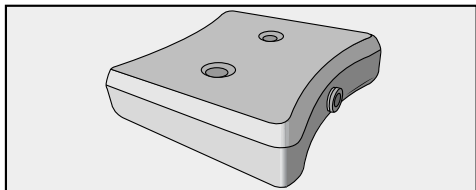
- Remplissez le bac à glaçons à trois quarts avec de l'eau et posez-le sur le fond du compartiment de congélation.
- Aidez-vous d'un objet à bout rond, un manche de cuillère par exemple, pour détacher le bac à glaçons.

Remarque : Les glaçons pourront plus facilement être retirés du bac à glaçons si vous passez rapidement le bac sous l'eau.

Congélation et conservation

Utiliser un accumulateur de froid

L'accumulateur de froid évite une brusque montée de la température dans la zone de congélation en cas de coupure accidentelle de courant. Vous pouvez ainsi prolonger le temps de conservation.



- Déposez l'accumulateur de froid dans le tiroir de congélation supérieur.

Laissez-le pendant 24 heures environ pour qu'il puisse produire sa puissance frigorifique maximale.

– En cas de panne de courant

- Posez l'accumulateur froid directement sur les produits surgelés, dans la zone avant du tiroir supérieur.

Remarque : Lorsque vous souhaitez mettre à congeler des aliments frais, utilisez l'accumulateur de froid pour séparer les aliments frais des aliments déjà congelés.

Remarque : L'accumulateur de froid peut également être utilisé pour garder sur une courte durée des plats ou des boissons au frais dans un sac isotherme.

L'appareil est pourvu d'un système "NoFrost" permettant d'assurer son dégivrage automatique.

L'humidité produite se liquéfie dans l'évaporateur et est automatiquement dégivrée et évaporée après un certain temps.

Grâce au dégivrage automatique, le congélateur ne se remplit jamais de glace. Ce système n'entraîne en aucun cas la décongélation des aliments stockés dans l'appareil !

Nettoyage et entretien

Veuillez vous assurer que l'eau ne pénètre pas dans l'électronique ni dans l'éclairage.



Risque de dommages en cas de pénétration d'humidité.

La vapeur du nettoyeur vapeur peut endommager les plastiques et les composants électriques.

N'utilisez en aucun cas de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil frigorifique.

L'eau de nettoyage ne peut pas s'écouler par l'orifice d'évacuation de l'eau de décongélation.

La plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil frigorifique ne doit pas être enlevée. Elle est nécessaire en cas de panne.

Conseils concernant les détergents

À l'intérieur de l'appareil, n'utilisez que des produits de nettoyage et d'entretien qui ne présentent aucun risque pour les aliments.

Pour éviter d'endommager toutes les surfaces en les nettoyant, n'utilisez **pas** :

- de détergents à base de soude, d'ammoniac, d'acide ou de chlorure,
- de produit anti-calcaire,
- de détergent abrasif, comme la poudre, la crème à récurer ou les pierres de nettoyage,
- de détergents contenant des solvants,
- de produit nettoyant pour inox,
- de liquide vaisselle,
- de sprays nettoyants pour four ,
- de produit à vitres,
- d'éponge et de brosse abrasive (par ex. éponge à récurer)
- de gomme de nettoyage,
- de grattoir métallique acéré.

Pour le nettoyage, nous vous conseillons une éponge propre avec de l'eau tiède additionnée d'un peu de produit vaisselle.

Pour plus d'informations sur le nettoyage, veuillez vous reporter aux pages suivantes.

Préparation de l'appareil frigorifique au nettoyage

- Éteignez l'appareil frigorifique.

L'écran s'éteint et le système de refroidissement est désactivé.

- Sortez tous les aliments qui se trouvent dans l'appareil frigorifique. Entreposez-les dans un endroit frais.
- Retirez les tiroirs de congélation.
- Retirez les clayettes : soulevez légèrement les clayettes, puis tirez-les vers vous.

Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les accessoires

L'appareil de froid doit être nettoyé régulièrement (2 fois par an environ).

Ne laissez pas les salissures sécher, nettoyez-les le plus rapidement possible.

Procédez au dégivrage lorsque

- peu ou pas d'aliments se trouvent dans la zone de congélation,
 - le taux d'humidité de la pièce et la température ambiante sont faibles (saison froide).
- Nettoyez l'**intérieur** à l'aide d'une éponge propre, d'eau tiède et d'un peu de liquide vaisselle.
 - Rincez ensuite à l'eau claire puis séchez avec un chiffon.

Nettoyage et entretien

Les pièces suivantes ne vont **pas au lave-vaisselle** :

- tous les tiroirs de congélation
 - les baguettes
 - les accumulateurs de froid
- Nettoyez ces accessoires à la main.

Les pièces suivantes vont **au lave-vaisselle** :

La température du programme du lave-vaisselle choisi ne peut excéder 55 °C !

Les éléments plastifiés qui entrent en contact avec des colorants naturels, tels que les carottes, les tomates ou le ketchup sont susceptibles de se décolorer au lave-vaisselle. Ce phénomène n'altère en rien la robustesse des éléments concernés.

- les clayettes (sans les baguettes)
 - le bac à glaçons
- Laissez les portes de l'appareil ouvertes un instant afin d'aérer suffisamment et éviter ainsi la formation de mauvaises odeurs.

Nettoyer le joint de porte



Risque de dommages dû à un nettoyage incorrect.

L'entretien du joint de porte avec des grasses ou des huiles, peuvent rendre le joint poreux.

Ne traitez jamais le joint de la porte avec des huiles ou des graisses.

- Nettoyez régulièrement le joint à l'eau claire puis séchez-le soigneusement à l'aide d'un chiffon.

Nettoyer les fentes d'aération et d'évacuation

Les dépôts de poussière augmentent la consommation énergétique.

- Nettoyez régulièrement toutes les fentes d'aération et de ventilation avec un pinceau ou un aspirateur (utilisez par exemple la brosse à meubles des aspirateurs Miele).

Après le nettoyage :

- Remettez les tablettes dans l'appareil.
- Fermez la porte de l'appareil.
- Rebranchez l'appareil frigorifique puis mettez-le en marche.
- Pour accélérer la production de froid de la zone de congélation, activez la fonction SuperFrost pendant quelques temps.
- Dès que la température du congélateur est suffisamment basse, remettez les tiroirs contenant les produits congelés en place.
- Pour désactiver la fonction SuperFrost, appuyez sur la touche correspondante une fois atteinte la température minimale de congélation constante de -18°C .

Que faire si ...

Vous pouvez régler la plupart des défauts ou anomalies courants par vous-même. Dans bon nombre de cas, vous économiserez ainsi du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel au SAV.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'un défaut ou d'une anomalie et à y remédier.

En cas de panne ou d'anomalie, évitez d'ouvrir la porte de l'appareil afin de réduire au maximum la perte de froid.

Problème	Cause et solution
L'appareil ne produit pas de froid, l'éclairage intérieur ne fonctionne pas lorsque la porte de l'appareil est ouverte et l'affichage est éteint.	L'appareil n'est pas branché et l'écran affiche le symbole de raccordement au réseau électrique  .
	■ Allumez l'appareil.
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée dans la prise. ■ Branchez la fiche de l'appareil dans la prise. Lorsque l'appareil est hors tension, le symbole de raccordement au réseau électrique  s'affiche.
Le compresseur fonctionne en continu.	Le fusible de l'installation domestique s'est déclenché. Vérifiez si l'appareil frigorifique, la tension domestique ou un autre appareil sont défectueux.
	■ Contactez un électricien ou le service après-vente.

Problème	Cause et solution
Le compresseur fonctionne de plus en plus souvent et de plus en plus longtemps et la température à l'intérieur de l'appareil frigorifique est trop basse.	Les fentes d'aération et d'évacuation d'air dans le meuble d'encastrement sont obstruées ou couvertes de poussière. ■ Ne recouvrez pas les fentes d'aération et d'évacuation de l'air. ■ Dépoussiérez régulièrement les fentes d'aération et d'évacuation de l'air.
	La porte a été ouverte trop souvent ou vous avez congelé de grosses quantités d'aliments frais. ■ Ouvrez la porte de l'appareil uniquement quand cela est nécessaire et le moins longtemps possible. La température se règle automatiquement de nouveau sur la valeur sélectionnée.
	La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement. Il est possible que la zone de congélation soit obstruée par une épaisse couche de glace. ■ Fermez la porte de l'appareil. La température se règle automatiquement de nouveau sur la valeur sélectionnée. Si une couche épaisse de glace s'est déjà formée, la production de froid diminue, ce qui fait augmenter la consommation d'énergie. ■ Dégivrez l'appareil frigorifique et nettoyez-le.
	La température ambiante est trop élevée. Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur fonctionne longtemps. ■ Suivez les indications du chapitre "Installation", section "Lieu d'installation".
	L'appareil frigorifique n'a pas été correctement encasté dans la niche d'encastrement. ■ Tenez compte des remarques aux chapitres "Installation" et "Encastrement de l'appareil".

Que faire si ...

Problème	Cause et solution
Le compresseur fonctionne de plus en plus souvent et de plus en plus longtemps et la température à l'intérieur de l'appareil est trop basse.	La température de l'appareil est réglée sur une valeur trop basse. ■ Corrigez les réglages de température.
	La fonction SuperFrost est encore enclenchée. ■ Pour économiser de l'énergie, vous pouvez désactiver manuellement la fonction SuperFrost.
Le compresseur fonctionne de moins en moins souvent et de moins en moins longtemps, la température à l'intérieur de l'appareil frigorifique augmente.	Il ne s'agit pas d'une anomalie. La température réglée est trop élevée. ■ Corrigez les réglages de température. ■ Contrôlez de nouveau la température 24 h plus tard.
	Les aliments congelés commencent à décongeler. La température ambiante est inférieure à la température admise pour cet appareil frigorifique. Le compresseur s'enclenche moins souvent lorsque la température ambiante est trop basse. La température de la zone de congélation risque donc de trop augmenter. ■ Suivez les indications du chapitre "Installation", paragraphe "Lieu d'installation". ■ Augmentez la température ambiante.
La LED située à côté du compresseur, à l'arrière, au bas de l'appareil frigorifique, clignote (selon le modèle). L'électronique du compresseur est équipée d'un affichage de fonctionnement et de témoins de contrôle LED de diagnostic d'anomalie.	Le témoin lumineux clignote à plusieurs reprises toutes les 5 secondes. Il y a une anomalie. ■ Contactez le service après-vente.
	Le témoin lumineux clignote régulièrement toutes les 15 secondes. Ceci n'est pas une anomalie. Le clignotement est normal.

Messages affichés

Message	Cause et solution
Le symbole  s'allume à l'écran. Il est impossible d'éteindre l'appareil frigorifique.	Le verrouillage est activé. ■ Désactivez le verrouillage (voir chapitre "Autres réglages", section "Activer/désactiver le verrouillage").
Le symbole  s'allume à l'écran, l'appareil ne produit pas de froid bien que les commandes de l'appareil et l'éclairage intérieur continuent de fonctionner.	Le mode expo est activé. Il permet aux revendeurs de présenter l'appareil sans que l'appareil ne produise de froid. Ce réglage n'a aucune utilité pour le particulier. ■ Désactiver le mode expo (voir chapitre "Informations pour les revendeurs - Mode expo").
Le symbole de l'alarme  s'allume à l'écran et un signal d'alarme retentit.	L'alarme de porte a été activée. ■ Fermez la porte de l'appareil. Le symbole de l'alarme  et le signal sonore s'éteignent.
Le symbole de l'alarme  clignote sur l'écran.	La température de la zone de congélation est trop élevée ou trop basse par rapport à la valeur réglée. Voici quelques exemples possibles : – La porte de l'appareil a été ouverte trop souvent. – Vous avez congelé une grande quantité d'aliments sans activer la fonction SuperFrost. – Il y a eu une panne de courant prolongée (coupure de courant). ■ Remédiez à l'état d'alarme. Le symbole d'alarme  et le signal sonore s'éteignent. Selon la température, contrôlez si les aliments sont déjà partiellement ou entièrement décongelés. Si tel est le cas, faites cuire ou rôtir les aliments avant de les recongeler.

Que faire si ...

Messages affichés

Message	Cause et solution
Les symboles panne de courant  et  apparaissent à l'affichage et le signal d'alarme retentit. La température maximale de la zone de congélation au moment de la panne ou de la coupure de courant s'affiche également.	La température à l'intérieur de l'appareil est montée trop fortement à la suite d'une panne d'alimentation ou d'une coupure de courant survenue les jours précédents ou quelques heures auparavant. Une fois la coupure de courant terminée, l'appareil fonctionne à nouveau à la dernière température réglée. ■ Appuyez sur la touche de désactivation du signal sonore. L'affichage de la température maximale atteinte par le congélateur s'éteint. Ensuite, l'afficheur indique à nouveau la température réelle momentanée du congélateur. ■ Selon la température, vérifiez si les aliments n'ont pas commencé à décongeler ou s'ils ne sont pas décongelés. Le cas échéant, cuisinez-les avant de les congeler à nouveau.
L'écran affiche "F0 à F9".	Une anomalie s'est produite. ■ Contactez le service après-vente.

L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.

Problème	Cause et solution
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas allumé. ■ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
	Lorsque la porte de l'appareil reste ouverte, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après environ 15 minutes en raison de la surchauffe. Si ce n'est pas le cas, cela signale une anomalie technique. ■ Contactez le service après-vente.
	 Risque de dommages corporels et matériels ! L'éclairage LED ne doit être réparé et remplacé que par le SAV. Sous le cache-ampoule se trouvent des éléments sous tension.
	Ne retirez pas le cache-ampoule. Ce dernier est abîmé ou doit être retiré, suite à un dommage sur l'appareil par exemple. Attention ! Ne regardez jamais l'éclairage (rayonnement laser de classe 1M) à travers des instruments optiques, tels qu'une loupe par exemple !

Que faire si ...

Problèmes d'ordre général

Problème	Cause et solution
La porte du congélateur ne peut pas être ouverte plusieurs fois à la suite.	Il n'y a pas d'anomalie. En raison de l'effet d'aspiration, vous ne pouvez ouvrir la porte de l'appareil sans effort particulier qu'après env. 1 minute.
Les produits congelés collent à l'appareil.	L'emballage des aliments n'était pas sec lors du rangement dans le congélateur. ■ Décollez-le avec un objet plat et non pointu, un manche de cuillère par exemple.
Aucun signal d'alarme ne retentit, alors que la porte de l'appareil est ouverte depuis un certain temps.	Ceci n'est pas une anomalie. Le signal d'alarme a été désactivé en mode "Réglages" (voir chapitre "Autres réglages", section "Signalisation sonore 🎵").
Les parois externes de l'appareil sont chaudes.	Il n'y a pas d'anomalie. La chaleur dégagée par le processus de réfrigération est réutilisée pour empêcher la formation de condensation.

Origines des bruits

Bruits normaux	Quelle est leur origine ?
Brrrr....	Le vrombissement vient du moteur (compresseur). Il peut être plus fort pendant un moment donné, lorsque le moteur se met en route.
Blubb, blubb....	Les gargouillements ou les ronronnements viennent du fluide réfrigérant qui passe dans les conduits.
Clic...	Les cliquetis sont audibles lorsque le thermostat enclenche ou arrête le moteur.
Sssrrrrr....	Un léger bruit de fond provenant de la circulation d'air peut se faire entendre à l'intérieur de l'appareil.
Crac...	Des bruits de craquement peuvent se faire entendre en cas d'expansion de certains matériaux de l'appareil.
Ne pas oublier que les bruits de moteur et de circulation dans le circuit frigorifique ne peuvent pas être évités !	

Bruits	Cause et solution
Claquement, cliquètement	L'appareil frigorifique n'est pas nivelé. Ajustez-le à l'aide d'un niveau à bulle. Utilisez pour ce faire les pieds réglables situés sous l'appareil frigorifique ou utilisez des cales.
	L'appareil frigorifique est en contact avec d'autres meubles ou d'autres appareils. Éloignez-le.
	Des tiroirs ou des clayettes bougent ou coincent. Contrôlez les pièces amovibles et replacez-les correctement le cas échéant.
	Des bouteilles ou des récipients se touchent. Déplacez-les légèrement afin qu'ils ne se touchent plus.
	Le câble de transport se trouve encore au dos de l'appareil. Ôtez-le.

Service après-vente

Contact en cas d'anomalies

Si vous n'arrivez pas à éliminer les anomalies vous-même, adressez-vous à votre revendeur Miele ou au SAV Miele.

Vous pouvez réserver une intervention du SAV Miele en ligne, sur www.miele.com/service.

Les coordonnées du SAV Miele sont indiquées à la fin du présent document.

Veuillez indiquer au SAV la référence du modèle et le numéro de fabrication (N° fab./SN/N°). Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique.

La plaque signalétique est située à l'intérieur de l'appareil.

Base de données EPREL

À partir du 1er mars 2021, les informations sur l'étiquetage énergétique et les exigences d'écoconception seront disponibles dans la base de données européenne sur les produits (EPREL). Pour accéder à la base de données sur les produits, utilisez le lien <https://ep-rel.ec.europa.eu/>. Vous serez invité(e) à saisir la référence du modèle.

La référence du modèle figure sur la plaque signalétique.

Miele			
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX.		
WEINTEMPERERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO PLACCONDIZIONATO VINO-MOD. INCASSABILE SOTTO LAVORO BRIJHVI TEMPERATURNIŠKIN UVRAD			
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
Nutzhalt NetCapacity Volume Utile Capac. Util	Ges / K / G / MEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL To / R / F / C / VINO / CHILL	R600a: XXg	

Garantie

La durée de garantie est de 2 ans.

Pour plus d'informations reportez-vous aux conditions de garantie fournies auprès du service après-vente Miele.

Mode expo ▣

La fonction "mode expo" permet de présenter l'appareil dans les magasins et les locaux d'exposition. Les commandes de l'appareil et son éclairage intérieur continuent à fonctionner mais le compresseur reste éteint.

Activer le mode expo



- Mettez l'appareil frigorifique hors tension en appuyant sur la touche Marche/Arrêt. Si cela n'est pas possible, le verrouillage est enclenché.

L'affichage de la température s'éteint à l'écran et le symbole de raccordement au réseau -G- s'allume.



- Posez un doigt sur la touche √ et maintenez votre doigt sur cette position.



- Appuyez une fois sur la touche Marche/Arrêt (ne relâchez pas la touche √ !).



- Laissez le doigt sur la touche √ jusqu'à ce que le symbole ▣ s'affiche à l'écran.
- Relâchez la touche √.

Le mode expo est activé et le symbole ▣ s'affiche.

Informations pour les revendeurs

Désactivation du mode expo

Le symbole  s'allume dans l'afficheur.



- effleurez la touche des réglages.

Tous les symboles sélectionnables apparaissent dans l'afficheur, et le symbole  clignote.



- Effleurez les touches de réglage de la température (V ou ^), jusqu'à ce que le symbole  clignote dans l'afficheur.



- Effleurez la touche OK pour confirmer votre choix.

Le  clignote (signification: le mode expo est activé) et le symbole  s'allume dans l'afficheur.



- Effleurez plusieurs fois la touche V ou ^, jusqu'à ce que le  apparaisse (signification : le mode expo est désactivé).



- Effleurez la touche OK pour confirmer votre choix.

Le réglage sélectionné est mémorisé.
Le symbole  clignote.



- Effleurez la touche des réglages pour quitter le mode Réglage.
Dans le cas contraire, le système électronique quitte automatiquement le mode Réglage après une minute environ.

Le mode expo est désactivé, le symbole  s'éteint.

Instructions de montage

Lieu d'installation

 Risque de dommages et de blessures dû à l'inclinaison de l'appareil frigorifique !

Un appareil frigorifique qui n'est pas encastré risque de basculer !

Laissez la ou les porte(s) de l'appareil fermée(s) jusqu'à ce que l'appareil soit monté et installé dans la niche d'encastrement conformément au mode d'emploi et aux instructions de montage.

 Risque d'incendie et dommages causés par des appareils émettant de la chaleur.

Les appareils émettant de la chaleur peuvent s'enflammer et mettre le feu à l'appareil frigorifique.

L'appareil de réfrigération ne doit pas être encastré sous le plan de cuisson.

Choisissez une pièce très peu humide que vous pouvez aérer facilement.

Au moment de choisir le lieu d'installation, gardez à l'esprit que la consommation d'énergie de l'appareil augmente lorsqu'il est à proximité immédiate d'un chauffage, d'une cuisinière ou de toute autre source de chaleur. Évitez également une exposition directe au soleil.

Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur fonctionne longtemps et plus la consommation d'énergie augmente.

Lors de l'installation de l'appareil, contrôlez également les points suivants :

- La prise ne doit pas se trouver derrière l'appareil et doit rester accessible en cas d'urgence.
- La prise et le câble réseau ne doivent pas toucher le dos de l'appareil frigorifique, car les vibrations de l'appareil frigorifique risqueraient de les endommager.
- Évitez également de brancher d'autres appareils sur des prises installées au dos de cet appareil frigorifique.

 Risque de dommages dû à un taux d'humidité de l'air élevé.

Lorsque l'air est très humide, de la condensation peut se former sur les surfaces extérieures de l'appareil frigorifique et entraîner la formation de corrosion.

Installez l'appareil à froid dans une pièce suffisamment bien aérée à l'abri de l'humidité et/ou climatisée.

Une fois l'installation effectuée, assurez-vous que la porte de l'appareil ferme correctement, que les fentes d'aération et d'évacuation d'air ne sont pas recouvertes et que l'appareil frigorifique a été installé conformément au mode d'emploi et instructions de montage.

Installation

Classe climatique

L'appareil est conçu pour fonctionner pour une classe climatique donnée (température ambiante). Veuillez respecter les limites indiquées sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.

Une température ambiante plus basse entraîne l'arrêt prolongé du compresseur. Cela peut provoquer une augmentation de la température à l'intérieur de l'appareil et engendrer des dommages.

La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 à +32 °C
N	+16 à +32 °C
ST	+16 à +38 °C
T	+16 à +43 °C

Le fonctionnement parfait n'est pas garanti si un congélateur de la classe climatique SN fonctionne à une température ambiante inférieure (jusqu'à +5 °C).

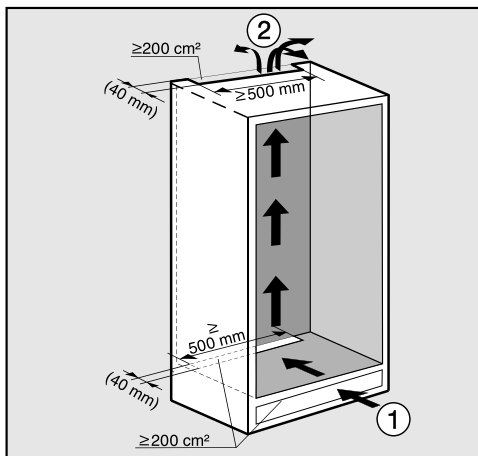
Aération et évacuation d'air

⚠ Si les consignes concernant les fentes d'aération et d'évacuation de l'air ne sont pas respectées, le compresseur se met en marche plus souvent et plus longtemps.

La consommation d'énergie augmente, de même que la température de fonctionnement du compresseur, ce qui risque d'endommager le compresseur.

Respectez impérativement les consignes concernant les fentes d'aération et d'évacuation de l'air.

L'air présent sur la face arrière de l'appareil a tendance à se réchauffer. La niche d'encastrement doit donc être conçue de manière à ce que l'aération et l'évacuation d'air puissent se faire de façon optimale (voir chapitre "Cotes d'encastrement") :



- L'entrée d'air ① se fait par le socle et l'évacuation de l'air ② par le haut, dans la partie arrière du meuble de cuisine.

- Pour l'aération et l'évacuation d'air, il faut prévoir un canal d'évacuation d'air d'au moins 40 mm de profondeur à l'arrière de l'appareil.
- Les fentes d'aération et d'évacuation d'air dans le socle du meuble, dans l'armoire d'encastrement et au niveau du plafond doivent disposer d'un passage libre d'au moins 200 cm² afin que l'air chaud puisse s'évacuer sans problème.

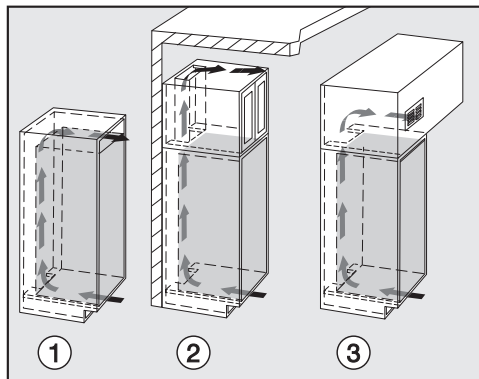
Si vous souhaitez installer une grille d'aération sur les prises d'air, ces dernières doivent faire plus de 200 cm². Le passage libre de 200 cm² résulte de la somme des sections d'ouverture dans la grille.

- Important ! Plus les fentes d'aération et d'évacuation de l'air sont grandes, moins l'appareil doit dépenser d'énergie.

Les fentes d'aération et d'évacuation d'air ne doivent jamais être recouvertes ni obstruées. De plus, elles doivent être régulièrement dépoussiérées.

Fente supérieure d'évacuation de l'air

Vous pouvez installer la fente supérieure d'évacuation de l'air à plusieurs endroits :



- ① directement au-dessus de l'appareil frigorifique avec une grille d'aération (passage libre d'au moins 200 cm²)
- ② entre le meuble de cuisine et le plafond
- ③ dans un faux-plafond

Installation

Porte du meuble

Espace horizontal et vertical

L'épaisseur, le rayon au bord de la porte du meuble ainsi que l'espace périphérique (horizontal et vertical) sont définis par l'agencement esthétique de votre cuisine.

Par conséquent, respectez impérativement :

– Espace horizontal

L'espace entre la porte du meuble et la porte de l'armoire qui se trouve au-dessus ou en dessous doit mesurer au moins 3 mm.

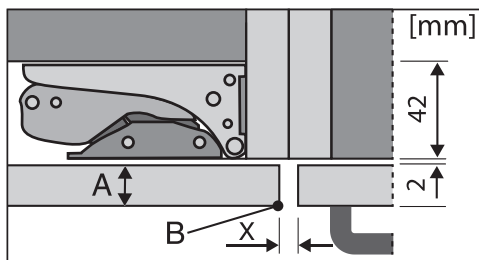
– Espace vertical

Si l'espace entre la porte du meuble de l'appareil frigorifique et de la façade adjacente côté charnière ou de la partie latérale verrouillable est trop petit, il existe un risque de collision avec la façade du meuble/la partie latérale lors de l'ouverture de la porte de l'appareil frigorifique.

L'espace doit être adapté en fonction de l'épaisseur et du rayon aux bords de la porte du meuble.

Tenez compte de ce point lors de la planification de la cuisine ou du remplacement de l'appareil frigorifique en déterminant une solution d'encastrement adaptée.

Épaisseur de la porte du meuble A [mm]	Espace X [mm] pour différents rayons aux bords B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥ 16 - 19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

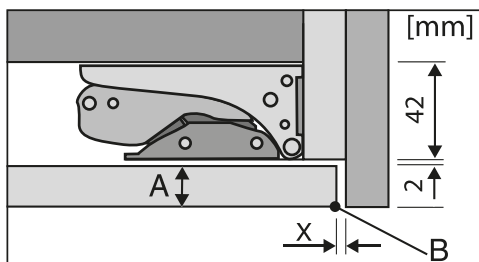


Façade de meuble de cuisine adjacente

A = épaisseur de la façade du meuble

B = rayon aux bords

X = espace



Partie latérale verrouillable

A = épaisseur de la façade du meuble

B = rayon aux bords

X = espace

Remarque : Montez une entretoise entre le corps du meuble et la partie latérale pour créer un espace de la largeur correspondante.

Poids de la porte du meuble

⚠ Risque de dommages à cause de porte de meuble trop lourde.
Le montage de porte de meuble dont le poids dépasse la limite admissible risque d'endommager les charnières et de provoquer un dysfonctionnement.

Vérifiez préalablement au montage que le poids de la porte ne dépasse pas la limite admissible :

Appareil frigorifique	Poids max. de la porte du meuble en kg
-----------------------	--

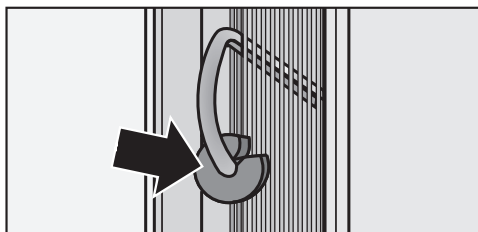
FN 30403 i	16
-------------------	----

FN 32403 i	14
-------------------	----

Pour le montage de portes de meuble volumineuses ou à plusieurs volets, vous pouvez vous procurer un kit de montage ou un jeu d'équerres de fixation supplémentaire auprès du service après-vente Miele ou de votre revendeur.

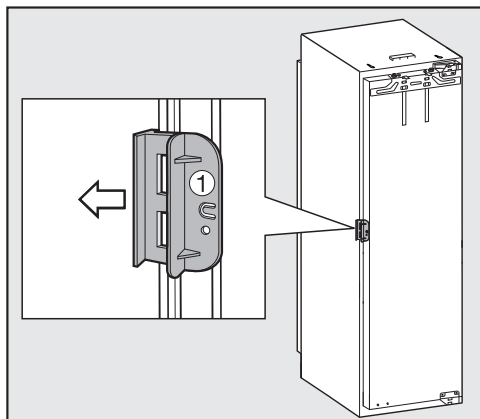
Avant l'encastrement de l'appareil

- Avant d'installer l'appareil frigorifique, retirez le sachet contenant les éléments de montage et les autres accessoires de l'appareil frigorifique et retirez le ruban adhésif à l'extérieur de la porte de l'appareil.
- **Ne démontez en aucun cas** les pièces suivantes de la face arrière de l'appareil :



- Les pièces d'écartement (selon le modèle). Elles obligent à respecter l'espace requis entre le dos de l'appareil et le mur.
- Les sachets qui se trouvent sur la grille métallique (échangeur thermique) (selon le modèle). Ils sont importants pour le fonctionnement de l'appareil frigorifique. Leur contenu est non toxique et sans danger.
- Enlevez le passe-câble situé sur la face arrière de l'appareil.

Installation



- Ouvrez la porte de l'appareil et retirez la protection de transport rouge ① (en fonction du modèle).

L'ancien appareil avait-il un autre type de charnière ?

Si votre ancien appareil était doté d'un autre type de charnières, vous pouvez quand même utiliser la porte du meuble. Pour ce faire, démontez toutes les ferrures de l'armoire. Vous n'en avez plus besoin, car la porte du meuble va être montée sur la porte de l'appareil. Vous pouvez vous procurer toutes les pièces nécessaires auprès du service après-vente.

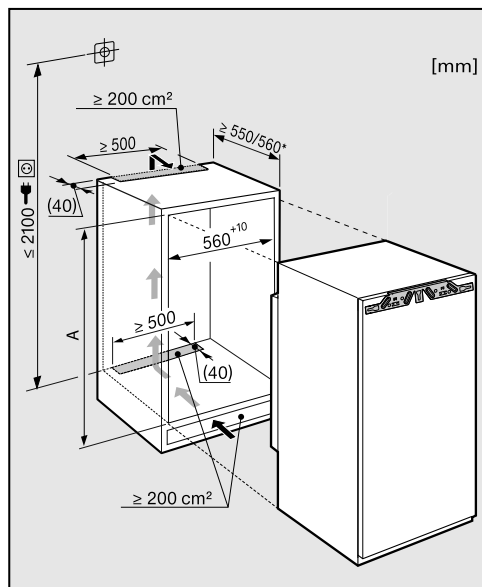
Façade inox

(selon modèle)

Si l'ancien appareil présentait un autre type de charnières et si vous ne pouvez/souhaitez plus utiliser l'ancienne porte ou si la porte de l'armoire n'est plus utilisable pour une raison quelconque, vous pouvez la remplacer par une façade inox.

Renseignez-vous auprès du service après-vente pour obtenir une telle façade en inox.

Dimensions d'encastrement



* La consommation énergétique déclarée a été déterminée à partir d'une profondeur de niche de 560 mm. Avec une hauteur de niche de 550 mm l'appareil fonctionne parfaitement mais consomme légèrement plus d'énergie.

Avant l'encastrement, veuillez à ce que l'armoire encastrable corresponde précisément aux dimensions d'encastrement exigées. Il est impératif de respecter les consignes concernant les fentes d'aération et de ventilation afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

	Hauteur de niche [mm] A
FN 30402 i	714 - 730
FN 32402 i	874 - 890

Installation

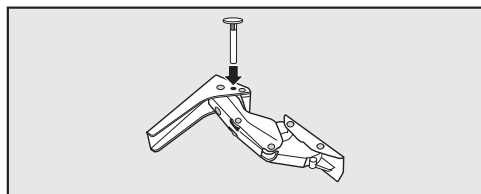
Limiter l'angle d'ouverture de la porte de l'appareil

Les charnières de portes sont réglées au départ à l'usine afin que la porte puisse être ouverte largement.

Si l'angle d'ouverture de la porte de l'appareil doit être limité pour certaines raisons, il peut être réglé sur les charnières.

Si la porte de l'appareil se cogne contre un obstacle à chaque fois que vous l'ouvrez, nous recommandons d'en limiter l'angle d'ouverture à 90°.

Les chevilles réduisant l'angle d'ouverture de la porte doivent être montées avant l'encastrement de l'appareil frigorifique.



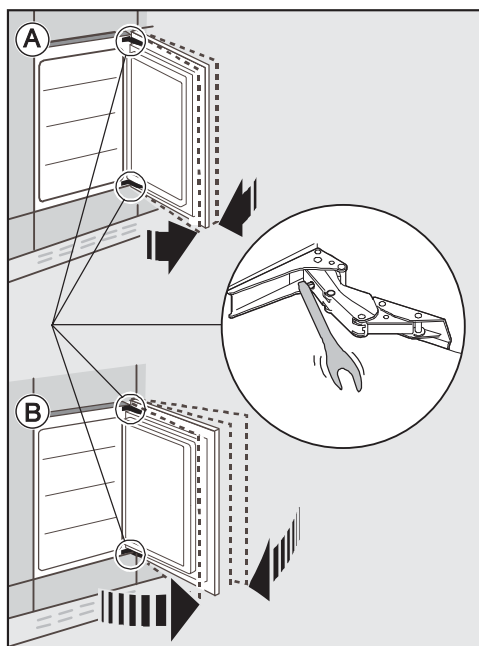
- Introduisez par le dessus les chevilles fournies à cet effet dans les charnières.

L'angle d'ouverture de la porte de l'appareil est maintenant limité à 90°.

Régler la force de ressort de la porte

Si vous souhaitez qu'à l'ouverture, la porte soit amortie et qu'elle s'ouvre de façon plus douce, vous avez la possibilité d'augmenter la force de ressort de la porte :

Pour ce faire, réglez la charnière de porte avec une clé à six pans creux.



Ⓐ La porte ne doit pas pouvoir s'ouvrir en grand :

- Tournez la clé à six pans creux dans le sens horaire.

La charnière est désormais plus serrée et la porte ne s'ouvre plus en grand.

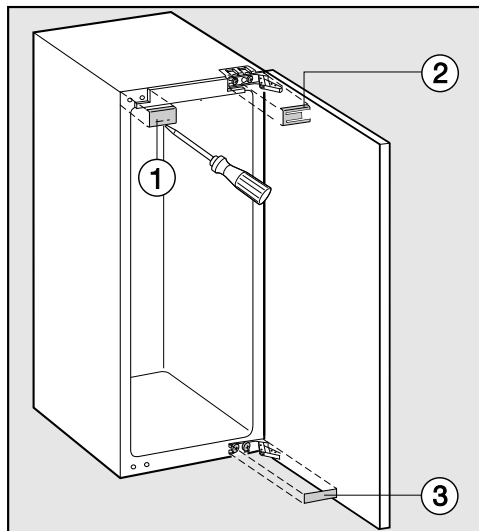
Ⓑ La porte doit pouvoir s'ouvrir en grand :

- Tournez la clé à six pans creux dans le sens antihoraire.

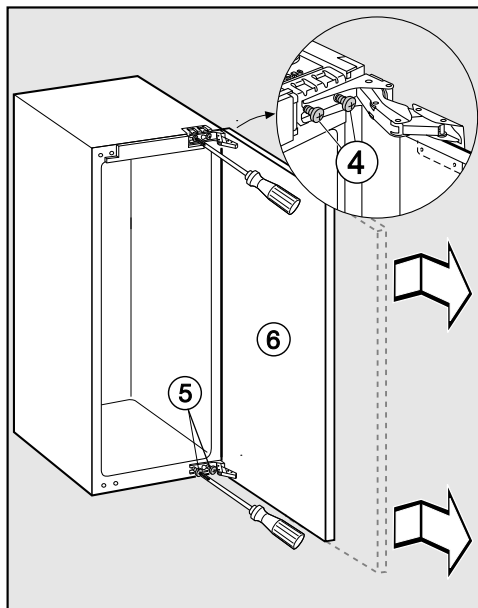
La charnière est désormais moins serrée et la porte s'ouvre plus facilement.

Inversion du sens d'ouverture de porte

- Ouvrez la porte de l'appareil.

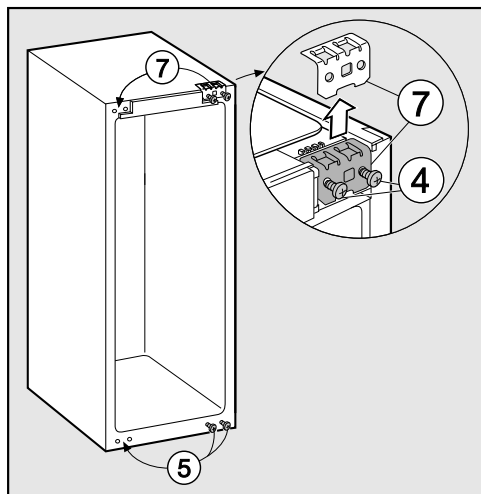


- Décrochez les caches (1), (2) et (3).

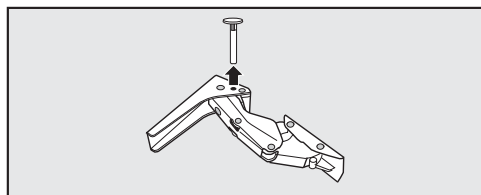


- Desserrez un peu les vis (4) et (5) aux charnières.
- Décalez la porte (6) vers l'extérieur, décrochez-la, et mettez-la de côté.

Installation



- Desserrez totalement la vis ④.
- Placez l'élément de fixation ⑦ sur le côté opposé, et vissez légèrement les vis ④.
- Dévissez entièrement les vis ⑤, et vissez-les légèrement sur le côté opposé.



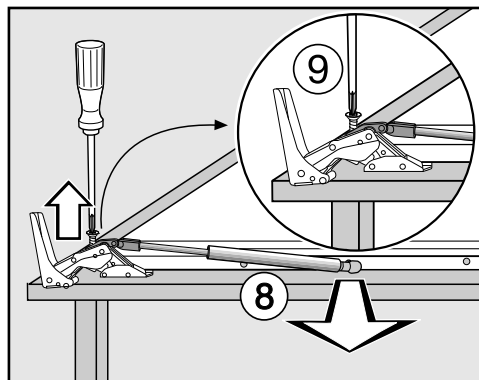
- Si vous aviez installé des chevilles dans les charnières pour réduire l'angle d'ouverture de la porte : enlevez les chevilles des charnières par le haut.

Retirer l'amortisseur de porte

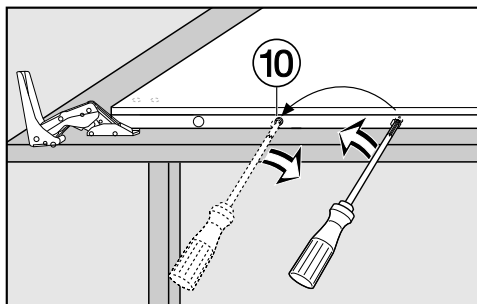
⚠ Attention ! L'amortisseur de porte se resserre lorsqu'il est démonté !

Risque de blessure !

- Posez la porte démontée de l'appareil sur une surface stable, la face extérieure tournée vers le haut.



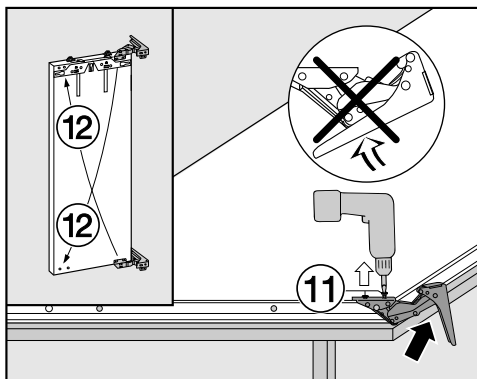
- Retirez l'amortisseur de porte ⑧ du pivot à rotule.
- Dévissez le support ⑨ et retirez l'amortisseur de porte ⑧.



- desserrez le pivot à rotule ⑩ à l'aide d'un tournevis, et revissez-le dans l'autre sens.
- Tournez maintenant la porte de l'appareil de sorte qu'elle se retrouve face extérieure vers le haut (les charnières restent ouvertes).

Risque de blessure !

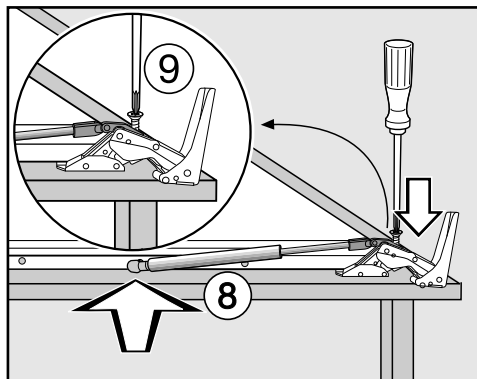
Ne repliez **pas** les charnières.



- Dévissez et retirez les vis ⑪.
- Placez les charnières en diagonale ⑫.

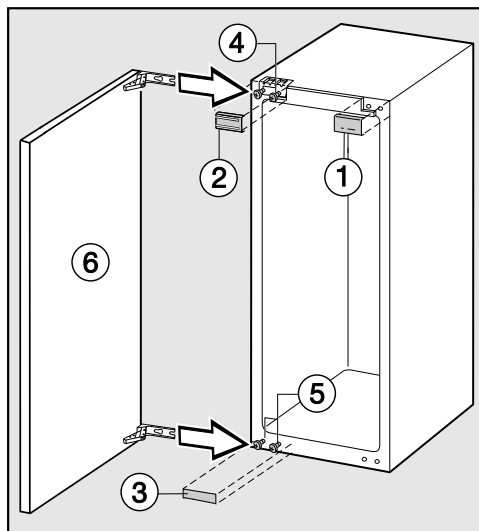
Fixer l'amortisseur de porte

- Tournez maintenant la porte de l'appareil de sorte qu'elle se retrouve face extérieure vers le bas.

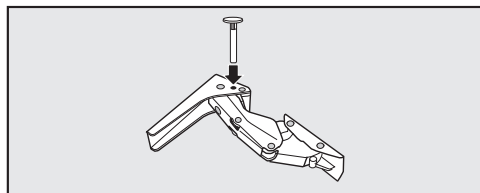


- Vissez à fond le support ⑨ dans la charnière.
- Désassemblez l'amortisseur de porte ⑧, et accrochez-le au pivot à rotule.

Installation



- Glissez la porte de l'appareil ⑥ sur les vis pré-installées ④ et ⑤, et serrez les vis ④ et ⑤.
- Encliquez les caches ①, ② et ③.

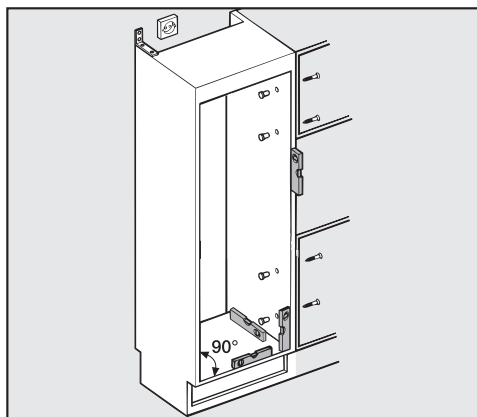


- Installez les chevilles réduisant l'angle d'ouverture de la porte dans les charnières par le dessus.

Encastrement de l'appareil

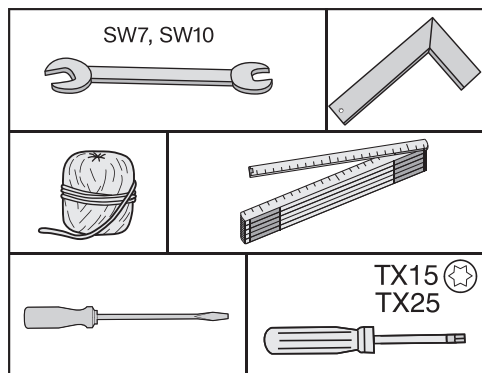
Faites appel à une deuxième personne pour installer l'appareil frigorifique.

- Ne montez l'appareil frigorifique que dans des meubles de cuisine robustes et stables installés sur un sol plat et horizontal.
- Assurez-vous que les armoires intégrées ne risquent pas de basculer.



- Ajustez le meuble de cuisine à l'aide d'un niveau à bulle. Les côtés de la niche doivent former un angle de 90°, faute de quoi la porte du meuble ne couvrira pas ses quatre coins correctement.
- Vous devez impérativement respecter les instructions relatives aux fentes de ventilation et d'aération (voir chapitre "Installation", section "Instructions de montage").

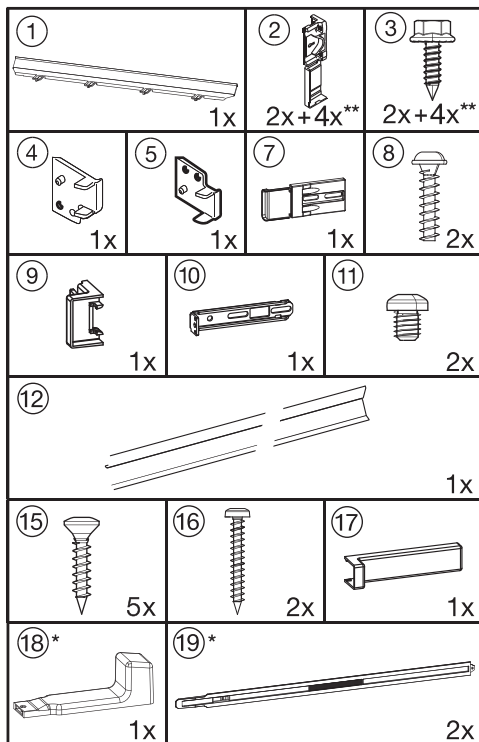
Vous aurez besoin des outils suivants pour le montage de l'appareil frigorifique :



Vous aurez besoin des éléments de montage suivants :

Tous les éléments de montage sont identifiés par des chiffres. Vous retrouverez ces mêmes chiffres d'identification des pièces de montage dans les différentes étapes de montage.

- pour l'encastrement de l'appareil frigorifique dans la niche :

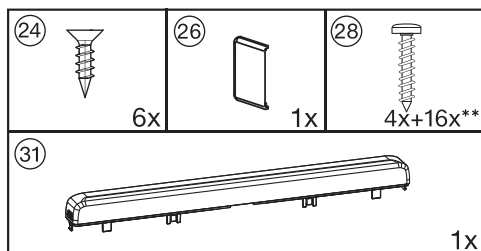


* Ces éléments ne sont joints qu'aux appareils d'une hauteur de niche de 140 cm et plus.

* Le nombre dépend de la hauteur de la niche ; nombre max. pour une hauteur de niche de 140 cm et plus (contient également des pièces de montage supplémentaires pour le montage de grandes portes de meuble ou à plusieurs volets)

Installation

- pour le montage de la porte de l'appareil :

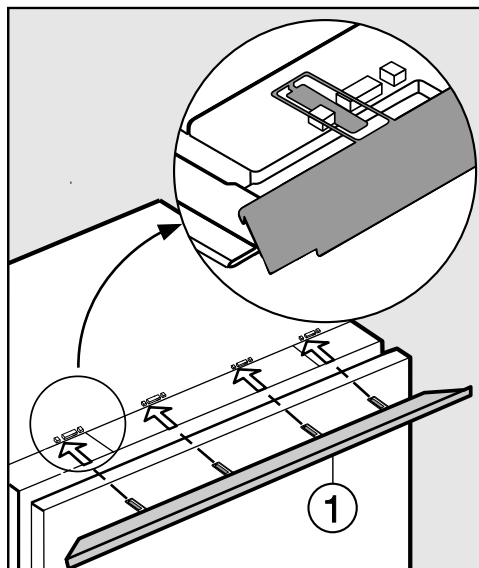


** Le nombre dépend de la hauteur de niche. Contient également des pièces de montage supplémentaires pour le montage de grandes portes de meuble ou à plusieurs volets.

Toutes les étapes de montage se rapportent à un appareil frigorifique avec **charnières à droite**. Si vous avez inversé la fixation de la porte et que les charnières se trouvent à gauche, tenez-en compte lors des différentes étapes de montage.

Préparer l'appareil frigorifique

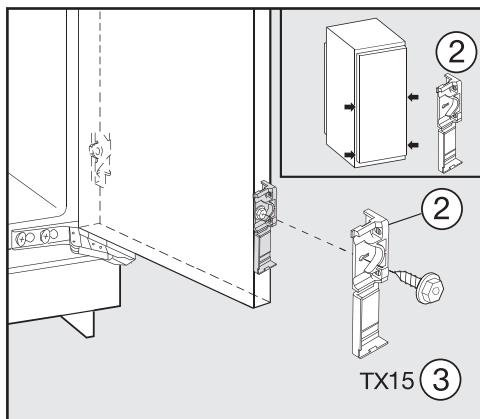
- Posez l'appareil frigorifique juste devant la niche du meuble de cuisine.



- Placez les pattes du bandeau d'ajustement ① depuis l'avant dans les supports de l'ergot.

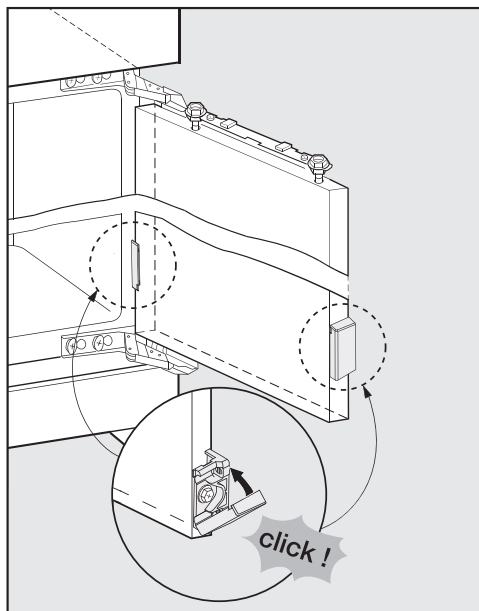
Si l'appareil frigorifique est équipé d'une ouverture de porte gauche, introduisez les languettes dans l'ouverture droite du support de tige.

⚠ Risque d'endommagement de l'équerre de fixation avec cache.
Le cache de l'équerre de fixation peut être facilement détaché.
Fermez toujours immédiatement le cache de l'équerre de fixation.



- Vissez les équerres de fixation ② légèrement avec les vis à tête hexagonale ③ sur les trous préalablement forés dans la porte de l'appareil.

Remarque : Vissez une paire d'équerres de fixation près de la poignée de la porte.



- Fermez les caches.

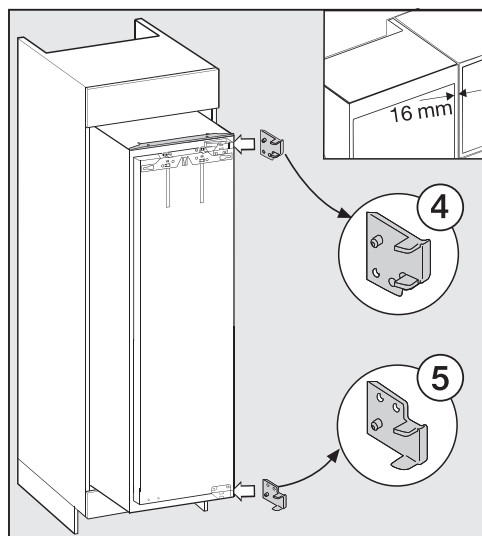
- Insérez l'appareil frigorifique aux deux tiers dans la niche d'encastrement. Ce faisant, veillez à ne pas coincer le câble de raccordement réseau.

Remarque : En attachant un bout de ficelle à la fiche, vous "rallongez" ainsi le câble d'alimentation pour faciliter l'insertion de l'appareil.

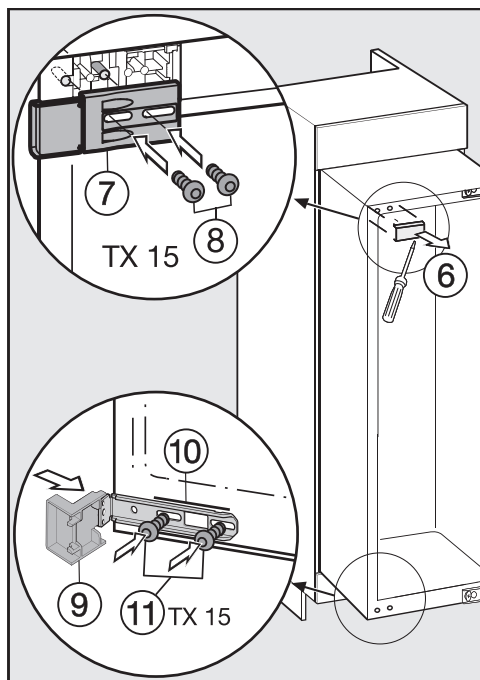
Faites passer le câble de raccordement à travers le meuble de cuisine en tirant l'autre extrémité de la ficelle, afin de raccorder facilement l'appareil frigorifique une fois encastré.

Installation

Uniquement pour les parois de meuble d'une épaisseur de 16 mm :



- Fixez les écarteurs ④ et ⑤ à droite sur les charnières.
- Ouvrez la porte de l'appareil.

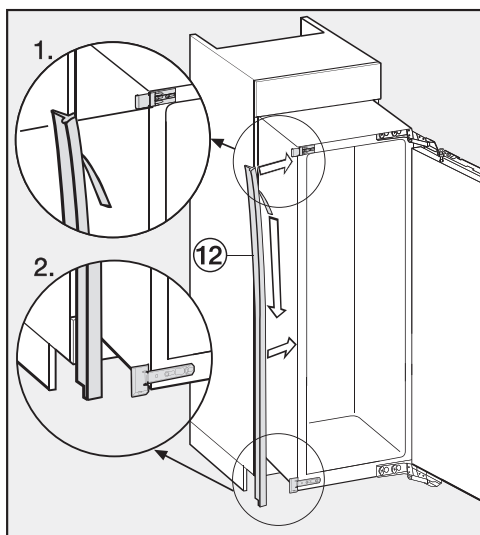


- Enlevez le cache ⑥.
- Vissez la pièce de fixation ⑦ à l'aide des vis ⑧ sans serrer.

Remarque : Ne serrez pas les vis à demeure, de sorte que la pièce de fixation puisse encore coulisser.

- Placez la pièce de fixation ⑨ sur l'équerre de fixation ⑩.
- Vissez sans serrer l'équerre de fixation ⑩ à l'aide des vis ⑪.

Remarque : Ne serrez pas les vis à demeure, de sorte que la pièce de fixation puisse encore coulisser.



Encastrer l'appareil frigorifique

Si l'appareil frigorifique est encastré trop profondément dans la niche, la porte de l'appareil risque de ne pas pouvoir fermer correctement une fois la porte du meuble montée. Cela peut entraîner des risques de givrage, de formation de condensation et de mauvais fonctionnement, qui à leur tour augmentent la consommation d'énergie.

Encastrez l'appareil frigorifique dans la niche d'encastrement jusqu'à obtenir un écart périphérique de **42 mm** par rapport aux arêtes avant des parois latérales du meuble.

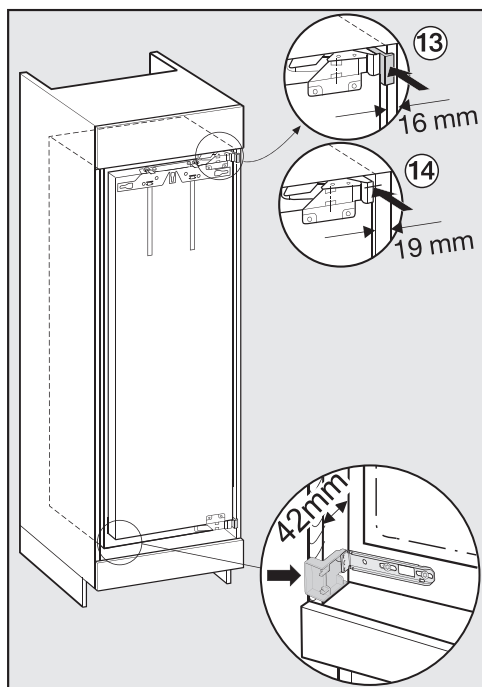
■ Retirez le film de protection du ruban adhésif ⑫.

■ Collez le ruban adhésif ⑫ à l'avant sur le côté de l'appareil sur lequel la porte s'ouvre.

1. Placez le ruban adhésif au niveau de la partie inférieure de l'élément de fixation du haut.

2. Collez-le sur toute sa longueur.

Installation



Cela permet de maintenir un écart périphérique de **42 mm** par rapport aux arêtes avant des parois latérales du meuble.

Important pour les meubles avec éléments de butée de porte (par ex. cames, joints d'étanchéité, etc.).

Il faut tenir compte des dimensions des éléments de butée de porte.

Vérifiez qu'un écart périphérique de **42 mm** est maintenu par rapport aux arêtes avant des éléments de butée de porte.

- Tirez l'appareil frigorifique vers l'avant en fonction de ces dimensions.

- Glissez l'appareil frigorifique dans la niche d'encastrement jusqu'à ce que toutes les équerres de fixation supérieures et inférieures touchent le rebord avant de la paroi latérale du meuble.

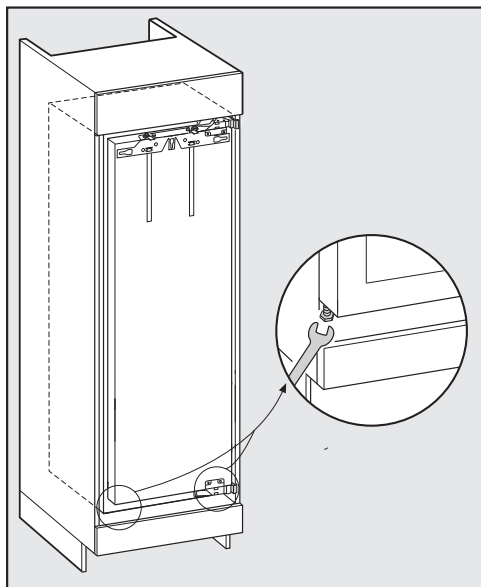
- **⑬ Pour les parois de meuble d'une épaisseur de 16 mm :**

les écarteurs touchent en haut et en bas le rebord avant de la paroi latérale du meuble.

- **⑭ Pour les parois de meuble d'une épaisseur de 19 mm :**

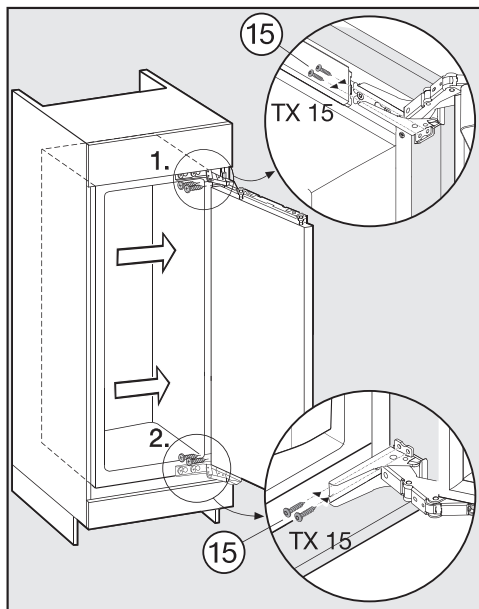
les rebords avant des charnières en haut et en bas sont alignés avec le rebord avant de la paroi latérale du meuble.

Remarque : Si possible, retirez les éléments articulés de la porte et glissez l'appareil frigorifique dans la niche d'encastrement jusqu'à ce que toutes les équerres de fixation supérieures et inférieures touchent le rebord avant de la paroi latérale du meuble.



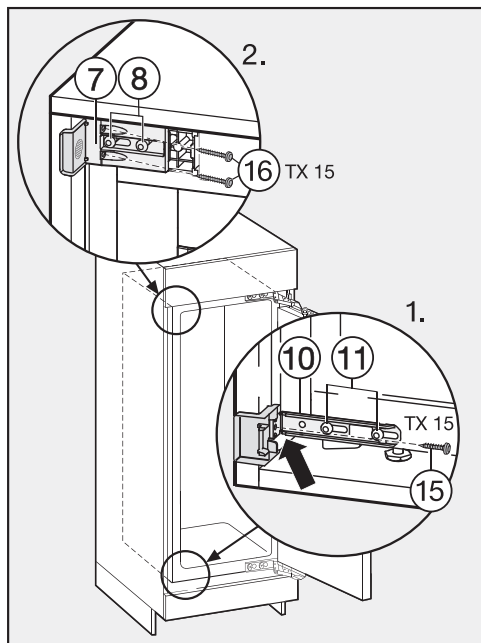
- Ajustez l'appareil frigorifique des deux côtés pour qu'il soit droit, en vous servant des pieds réglables, à l'aide de la clé anglaise jointe.

Fixer l'appareil frigorifique dans la niche



- Poussez l'appareil frigorifique contre la paroi du meuble, côté charnières.
- Afin de relier l'appareil frigorifique au meuble, vissez les vis pour aggloméré ⑮ en haut et en bas à travers les éclisses des charnières.

Installation



■ Faites glisser les équerres de fixation desserrées jusqu'à la paroi du meuble.

■ Fixez l'équerre de fixation ⑩ à l'aide de la vis ⑮ sur la paroi du meuble.

Remarque : Percez le trou au préalable.

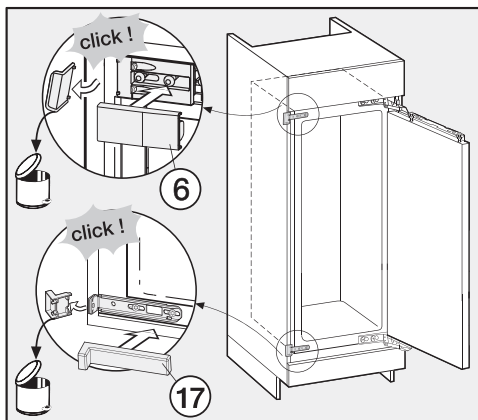
L'appareil frigorifique ne doit pas glisser vers l'arrière, sinon la distance circonférentielle de 42 mm ne sera pas respectée.

Maintenez avec vos pouces le contre-angle espacé contre la paroi du meuble pendant que vous vissez.

■ Fixez l'équerre de fixation ⑦ à l'aide des vis ⑮ sur la paroi du meuble.

Remarque : Percez les trous au préalable.

■ Resserrez bien les vis ⑧ et ⑪.

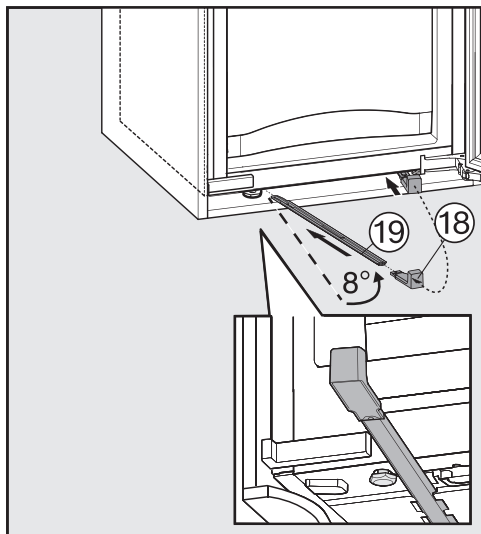


■ Détachez les extrémités qui dépassent des équerres de fixation. Vous n'en aurez plus besoin et pouvez les mettre au rebut.

■ Posez les caches respectifs ⑥ et ⑰ sur les équerres de fixation.

Uniquement pour un appareil frigorifique d'une hauteur de niche de 140 cm ou plus

Pour une sécurité supplémentaire, glissez les entretoises fournies entre l'appareil et le fond du meuble au niveau de la partie inférieure de l'appareil frigorifique :



- Commencez par fixer la poignée (18) à l'un des rails de stabilisation (19).
- Introduisez le rail de stabilisation (19) le plus loin possible dans le canal de passage. Retirez maintenant la poignée (18) et montez-la sur l'autre rail de stabilisation fourni que vous introduirez également dans le canal.

Remarque : Gardez la poignée au cas où vous voudriez encastrer de nouveau l'appareil frigorifique par la suite.

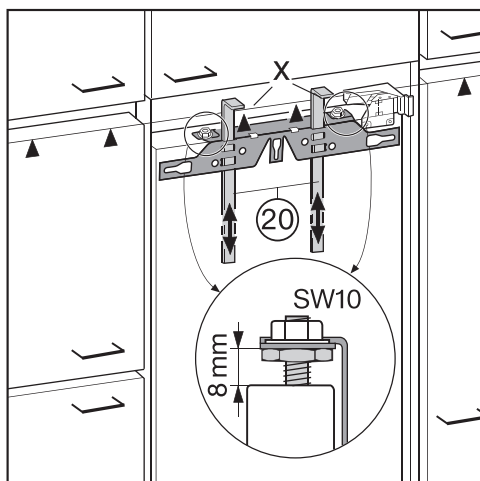
- Fermez les portes de l'appareil.

Montage de la porte du meuble

Le bord supérieur de la porte du meuble doit se trouver à la même hauteur que les portes des meubles adjacents.

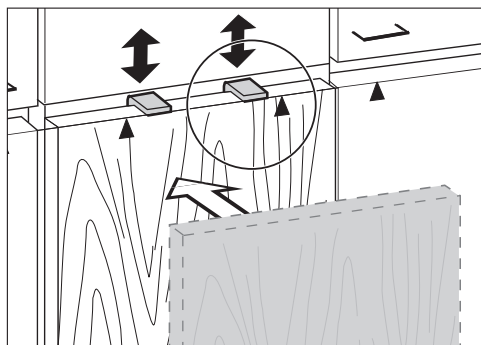
La porte du meuble doit être montée à l'horizontale et sans tension.

Le chapitre suivant décrit le montage de la porte de meuble d'une épaisseur de façade de meuble de 16 à 19 mm.

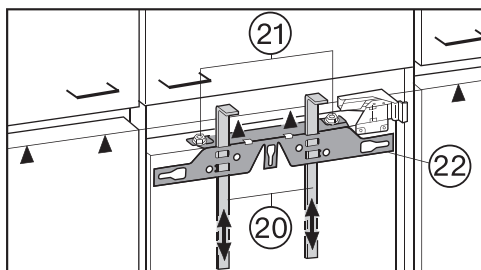


- En usine, un écart de 8 mm est prévu entre la porte de l'appareil et la traverse de fixation. Contrôlez la distance et ajustez-la si nécessaire.
- Glissez les supports de montage (20) à la hauteur de la porte du meuble : le rebord inférieur X des supports de montage doit se situer à la même hauteur que le bord supérieur de la porte du meuble à monter (symbole ▲).

Installation

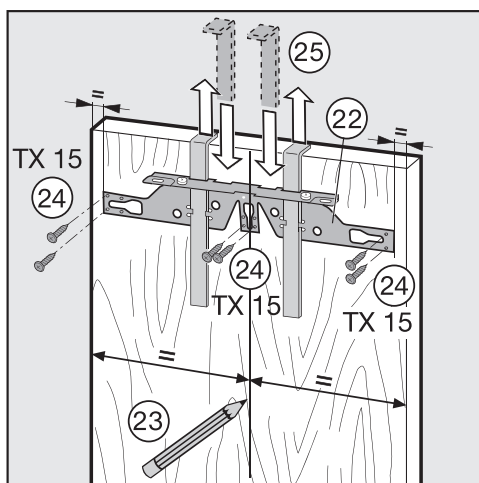


Remarque : À l'aide de la façade du meuble, poussez les supports de montage à la hauteur des portes des armoires avoisinantes.



- Dévissez les écrous (21) et enlevez la traverse de fixation (22) avec les supports de montage (20).

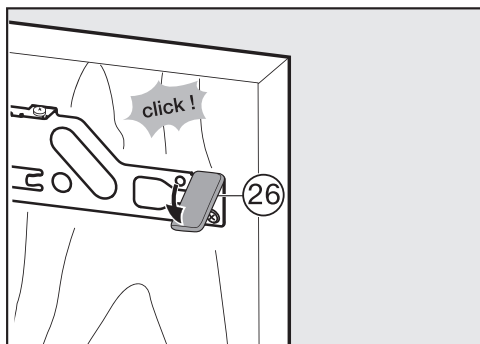
- Posez la porte du meuble sur une surface stable, la face extérieure tournée vers le bas.



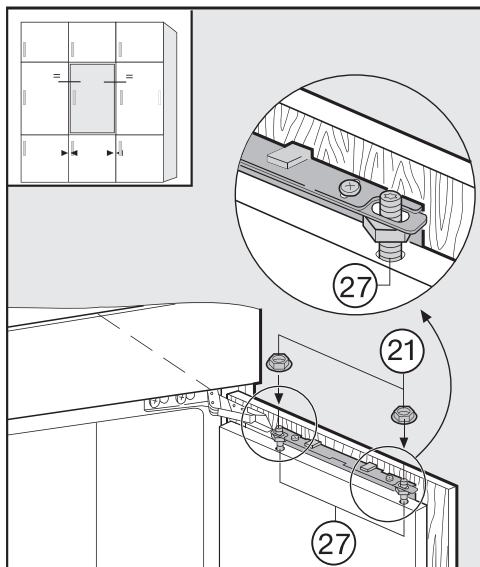
- À l'aide d'un crayon, tracez une fine ligne centrale sur la face intérieure de la porte du meuble (23).
- Suspendez la traverse de fixation (22) avec les supports de montage sur la **face intérieure** de la porte du meuble. Ajustez la traverse de fixation au milieu.
- Vissez la traverse de fixation à l'aide d'au moins six vis courtes pour aggloméré (24). (N'utilisez que quatre vis sur le bord avec les portes à caisson).

Remarque : Percez les trous au préalable.

- Retirez les supports de montage en tirant vers le haut (25).
Retournez les supports de montage, puis insérez-les complètement dans les fentes centrales de la traverse de fixation (solution de rangement).



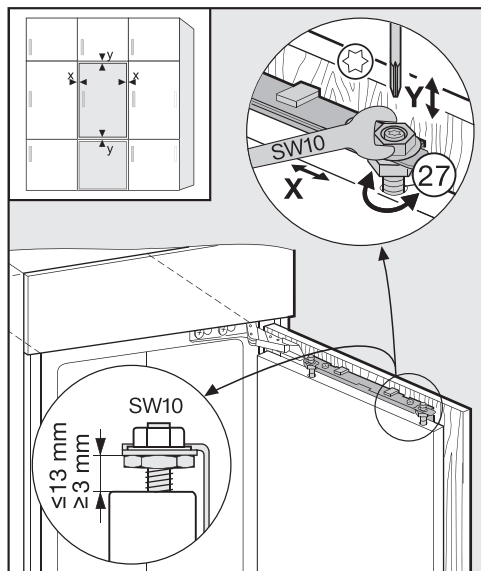
- Poussez la protection latérale (26) sur l'entretoise de fixation en face du côté des charnières.
- Tournez la porte du meuble et fixez la poignée (si nécessaire).
- Ouvrez la porte de l'appareil.



- Suspendez la porte du meuble sur les boulons d'ajustage (27).
- Vissez les écrous (21) sans trop serrer sur les boulons d'ajustage.

Ajuster la position de la porte

Vérifiez la distance entre la porte du meuble et les portes des meubles avoisinants. L'espace doit être identique partout.



X : réglage par rapport aux côtés

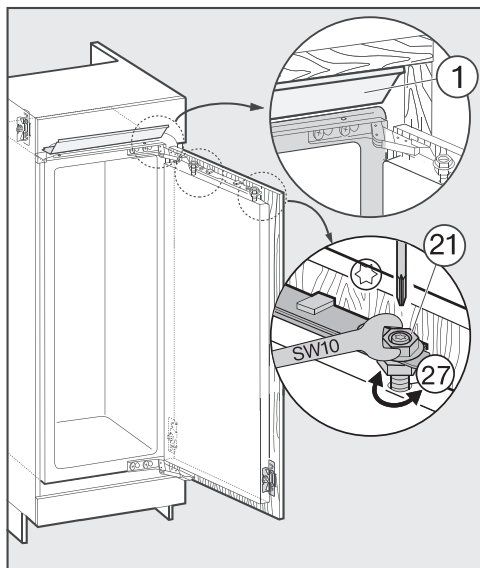
- Déplacez la porte du meuble.

Y : réglage de la hauteur

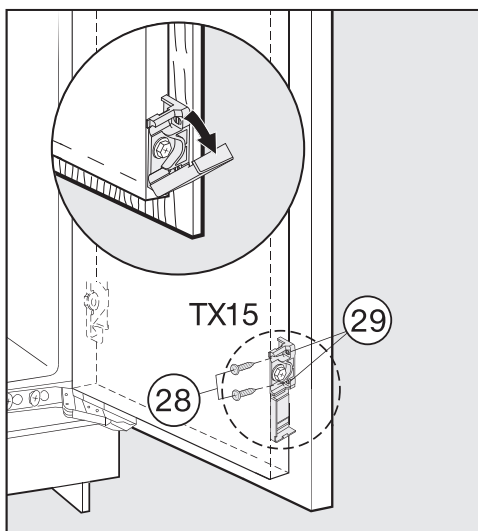
Un écart de 8 mm est prévu entre la porte de l'appareil et la traverse de fixation. Ne réglez cet intervalle que dans la place indiquée.

- Tournez les chevilles d'ajustage (27) à l'aide d'un tournevis.

Installation



- Serrez les écrous ②① à l'aide d'une clé anglaise en maintenant les boulons d'ajustage ②⑦ avec un tournevis.
- Le bandeau d'ajustement ① ne doit pas dépasser. Il doit disparaître totalement dans la niche.



- Ouvrez le cache de protection.
- Vissez les vis ②⑧ dans les trous de fixation ②⑨.

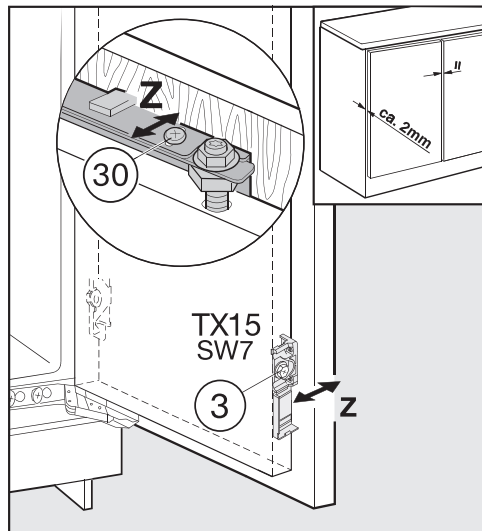
Remarque : Percez les trous au préalable.

⚠ Risque d'endommagement de l'équerre de fixation avec cache.
Le cache de l'équerre de fixation peut être facilement détaché.
Fermez toujours immédiatement le cache de l'équerre de fixation.

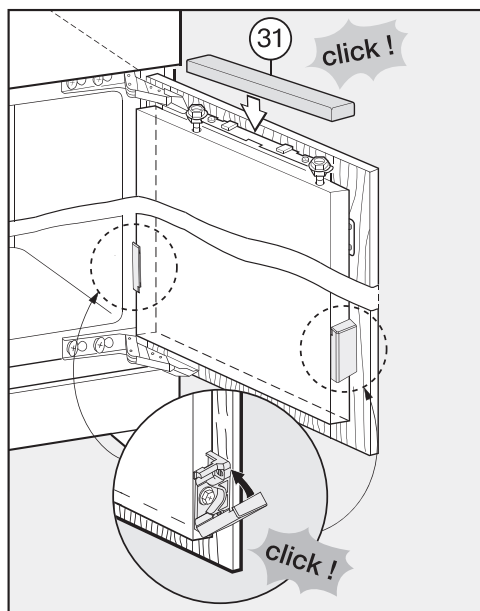
- Fermez la porte.

Z : réglage en profondeur

Vérifiez la distance entre la porte du meuble et le corps de meuble. La distance doit être d'env. 2 mm.



- Desserrez les vis ③ en haut de la porte de l'appareil et les vis ③① en bas sur la cornière de fixation.
- Serrez à nouveau fermement toutes les vis.



- Remplacez le cache ③① jusqu'à enclenchement.
- Fermez les caches des équerres de fixation.

Installation

Comment savoir si l'appareil a été correctement monté :

- Vérifier si la porte se ferme correctement.
- La porte ne doit pas toucher le corps du meuble.
- Le joint sur le coin supérieur côté poignée doit être bien en contact.

■ Pour vérifier, posez une lampe de poche allumée dans l'appareil et fermez la porte de l'appareil.

Plongez la pièce dans le noir et vérifiez si de la lumière passe par les côtés de l'appareil. Si tel est le cas, contrôlez toutes les étapes de montage.

Raccordement électrique

L'appareil qui vous est livré, est prêt à être raccordé avec un câble et une prise en monophasé 50 Hz, 220-240 V.

Prévoir un fusible d'au moins 10 A.

Branchez exclusivement l'appareil à une prise de courant réglementaire reliée à la terre. L'installation électrique doit être conforme aux normes VDE 0100.

Afin qu'en cas d'urgence, l'appareil frigorifique puisse être rapidement coupé du réseau électrique, la prise de courant ne doit pas se trouver derrière l'appareil pour être facilement accessible.

Si la prise n'est plus accessible après l'installation, un dispositif de sectionnement sur chaque pôle doit être prévu côté installation. Ce dispositif peut être constitué d'un interrupteur à ouverture de contact de min. 3 mm. Il peut s'agir d'un disjoncteur automatique, de fusibles ou de contacteurs (conformes à la norme EN 60335).

La fiche ainsi que le câble d'alimentation de l'appareil ne doivent pas toucher l'arrière de cet appareil, étant donné que la fiche et le câble d'alimentation risqueraient d'être endommagés par les vibrations de l'appareil. Cela pourrait provoquer un court-circuit.

Évitez également de brancher d'autres appareils sur des prises installées au dos de cet appareil frigorifique.

Il est interdit d'effectuer le branchement avec une rallonge, car celle-ci n'assure pas la sécurité nécessaire (risque de surchauffe).

Ne branchez pas l'appareil frigorifique sur des îlots d'onduleur utilisés pour une alimentation électrique autonome comme une **alimentation en énergie solaire** par exemple.

Sinon, les pics de tension peuvent se produire lors de l'activation de l'appareil frigorifique susceptibles d'entraîner une coupure de sécurité. Cela peut endommager l'électronique ! De même, l'appareil frigorifique ne doit pas être utilisé avec des **fiches à économie d'énergie** : cela risquerait de réduire l'alimentation en énergie de l'appareil frigorifique et d'entraîner un échauffement de ce dernier.

S'il faut remplacer le câble d'alimentation, seul un électricien qualifié est habilité à le faire.

S.A. Miele Belgique

Z.5 Mollem 480

1730 Mollem (Asse)

Réparations à domicile et autres renseignements : 02/451.16.16

E-mail: info@miele.be

Internet: www.miele.be

Miele Luxembourg S.à.r.l.

20, rue Christophe Plantin

Boîte postale 1011

L-1010 Luxembourg-Gasperich

Réparations à domicile et autres renseignements : 49 711 30

E-mail : infolux@miele.lu

Internet : www.miele.lu

Allemagne

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

FN 30402 i, FN 32402 i

fr-BE

M.-Nr. 11 450 900 / 02